



## Навіны рэгіёна

### Расіяне вінаватая за Вілейку

**ВІЛЕЙКА.** На прэсавай канферэнцыі, якую наладзіў прэзідэнт Лукашэнка 17 верасня ў Мінскім Палацы рэспублікі, ён спыніўся на ўзаемаадносінах Беларусі і Расіі, разважаючы над пытаннем: “Хто каму вінаваты?”

У прыватнасці Аляксандр Лукашэнка сказаў: “На нашай тэрыторыі (гэтыя аб’екты ні для каго ўжо не сакрэт) размешчаная Вілейская радыёлакацыйная станцыя, якая забяспечвае сувязь ядзерных падводных лодак Расійскай Федэрацыі з камандаваннем Расійскай Федэрацыі. За гэта нам Расія плаціць нуль”.

Аддзел інфармацыі “РГ”.

### Лазовыя карункі

**ВІЛЕЙКА.** Заўтра на плошчы Леніна каля 11-і гадзін пройдзе другое абласное свята-конкурс па лазапленню “Лазовыя карункі”. Сюды з’едуцца 32 удзельнікі з дванаццаці раёнаў Мінскай вобласці. З нашага рэгіёна будуць маладзечанец і мядзельчанін, тры валожынцы і тры вілейчаніны.

Конкурсныя работы майстры і ўмельцы выканаюць на вачах гледачоў. Пасля 14 гадзін журы падвядзе вынікі. Журы з 4-х чалавек узначальвае старшыня Беларускага саюза майстроў народнай творчасці доктар мастацтвазнаўства **Яўген Сахута**.

Ірына РАБУШКА.

### Дапамога ад шэфай

**ВАЛОЖЫН.** Работнікі Валожынскага доследнага лясгаса зашклілі і ўставілі ўсе дзесяць аконных блокаў у дзіцячым садзе №4.

Адрантавалі гульнявыя пляцоўкі, што на вуліцы. Сума дапамогі складае два мільёны рублёў. Лясгас ужо дзесяць гадоў з’яўляецца добраахвотным шэфам.

Наталля ШТЭЙНЕР.

### Фальшывыя долары ў Мядзеле

**МЯДЗЕЛ.** Даўнавата ў горадзе не сустракалася падробленых долараў ЗША.

На мінулым тыдні жыхар раёна прынес у абменны пункт «Беларусбанка» здаваць 100-доларавую купюру, якая аказалася фальшывай.

Мядзельчанін патлумачыў, што набыў яе каля года таму ў Мінску.

Алесь ВЫСОЦКІ.

### Камп’ютэр для клуба

**АСТРАВЕЦ.** На мінулым тыдні грамадскае аб’яднанне “Саюз палякаў на Беларусі” перадало камп’ютэр для клуба польскай моладзі, які ўжо амаль год дзейнічае пры дзіцяча-юнацкім цэнтры.

Кіраўнік клуба **Марына Тарарук** зазначыла, што неабходнасць у камп’ютэры ўзнікла даўно, бо ў планах клуба, акрамя правядзення розных мерапрыемстваў, ёсць і выпуск сваёй газеты.

**Мар’ян ВЯНГРОЎСКІ.**

### Да юбілею рыхтуюцца загадзя

**СМАРГОНЬ.** У аўторак сюды прыязджаў старшыня Гродзенскага аблвыканкома Уладзімір Саўчанка.

Ён аб’ехаў горад, паглядзеў аб’екты, якія здадзены ў мінулым годзе і запланаваны будаўніцтва ў гэтым. Пабыўаў у сярэдняй школе №7, паліклініцы, што ў Каранях, аглядзеў вуліцы і галоўную плошчу.

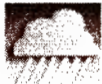
У прыездзе старшыні зацікаўлены мясцовыя ўлады: у наступным годзе райцэнтр адзначыць сваё 500-годдзе. Грашовая дапамога вобласці да месца.

Ірына РАБУШКА

#### Надвор’е на выходныя

Субота, 21 верасня

**Мінск**  
2°C (уначы)  
12°C (удзень)



**Вільня**  
3°C (уначы)  
13°C (удзень)



Нядзеля, 22 верасня

**Мінск**  
2°C (уначы)  
13°C (удзень)



**Вільня**  
3°C (уначы)  
13°C (удзень)



Маладзечна, Вілейка, Смаргонь, Ашмяны, Валожын, Мядзел, Астравец, Мінск

# РЭГІЯНАЛЬНАЯ ГАЗЕТА

20 верасня 2002 года

№ 38 (387)  
Выходзіць па пятніцах



## Беларускі калгас падымаюць украінцы

**МАЛАДЗЕЧНА.** У вёску Гранічы, што ў калгасе “Бацькаўшчына”, у гэтым годзе прыехалі трактарысты з Украіны.

Што прымусіла іх прыехаць з Тальнаўскага раёна Чаркаскай вобласці ў раён Маладзечанскі, каб працаваць у калгасе? Першае пытанне, якое прыходзіць у галаву.

Адзін з украінцаў — Вадзім Гарабец — у час майго прыезду ў Гранічы расказаў, што ўжо тры разы за гэты год ездзіў дадому. Там у яго сям’я, дзеці, ім трэба дапамагаць. Чым? Заробленымі тут грашыма.

Вадзіма ў калгас “Бацькаўшчына” ў лютым запрасілі знаёмыя. Сказалі, што можна падзарабіць. Ён прыехаў тады адзін, выбару іншага не было — у яго калгасе грошай не бачыў з 1994 года. За працу ў канцы кожнага года давалі збожжа. Жылі тым, што маглі вырабіць у сваёй уласнай гаспадарцы. Знайсці новае месца работы ў горадзе (17 кіламетраў ад вёскі) ён не спрабаваў. Папрацаваўшы месяц у нас, зразумеў, што тут хоць якія грошы, але выплачваюць. Пасля з ім пачалі ездзіць два землякі.

У пустым будынку ў вёсцы яны зрабілі прыдатны для жытця пакой. У пачатку кастрычніка збіраюцца дамоў. Гавораць, што тут толькі адно перашкаджае працаваць — яны сумуюць па родных.

Вадзім Гарабец, калі параўноўваў беларускую і ўкраінскую глыбінкі, сказаў, што яны аднолькавыя. Толькі ў нас грошы пакуль плацяць. І дадаў, што праз 8-10 год і гэтага таксама не будзе. А падчас апошняга прыезду дамоў даведаўся, што ў іх калгасе за працу могуць у гэтым годзе і збожжа не даць. Людзі паступова звальняюцца і едуць па іншых краінах — у Расію, Польшчу, Румынію... Чаму сам не паехаў у Расію, адказаў, што і на гэта яшчэ будзе час.



Фота Мікалая ХАДАСЕВІЧА.

Украінскі трактарыст Васіль Сапаты, калі яго фатаграфавалі, разважаў, як падпісаць здымак: “Украінскі перадавік прыехаў падымаць калгас “Бацькаўшчына”. Праўда, назву калгаса падказаў земляк Вадзім Гарабец, які стаяў побач.

Пакуль у Беларусі было лепш, чым дома.

За ўкраінскіх трактарыстаў трываеца старшыня калгаса “Бацькаўшчына” **Дзмітрый Рабы**. Такія людзі не адпачы-

ваць сюды прыязджаюць. Вадзім гаворыць, што Дзмітрый Васільевіч запрашае працаваць і надалей.

Госці сказалі, што гарэлкі ў нас не п’юць, бо не хочацца.

Ёсць работа, ад якой залежыць канчатковая зарплата. Дома сваіх бацькоў чакаюць сем’і. І сапраўды, не гуляць сюды прыехалі.

Мікалай ХАДАСЕВІЧ.

#### ■ ЮБІЛЕІ

### Па танкаўскіх мясцінах

**МЯДЗЕЛ. 17 верасня, у 90-ю гадавіну Максіма Танка, у Мінску праходзілі традыцыйныя танкаўскія чытанні. А ў сераду група ўдзельнікаў прыехала на Мядзельшчыну.**

У яе складзе былі кіраўніцтва і супрацоўнікі дзвюх сталічных навуковых устаноў, якія носяць імя песняра, — педагогічнага ўніверсітэта і педагогадэжа, даследчыкі творчасці паэта з БДУ і Нацыянальнай акадэміі навук. Наведалі яны магілу Максіма Танка ля вёскі Новікі, яго родную хату ў Пількаўшчыне, пабывалі ў Сваткаўскай і Вузлянскай школах. А ў Мядзеле прынялі ўдзел у свяце.

Народная артыстка Беларусі, ураджэнка Мядзельшчы-

ны Марыя Захарэвіч сказала падчас урачыстасці так:

— Вечная паэзія паэта, які можа напісаць такія параўнанні: «вокны, зашклёныя вачамі блізкіх», «хата, накрытая крыламі ластавак», «парог, высечаны з успамінаў». Што можна больш сказаць... Максім Танк будзе вечна з нашым народам — такіх людзей не забываюць.

Навукоўцы адзначалі, што наведванне танкаўскіх мясцін дазволіла больш глыбока адчуць філасофію і светапогляд песняра. А каб яны пастаянна натхняліся пількаўскімі краявідамі, педагогічнаму ўніверсітэту ў розных месцах падаравалі ажно дзве карціны з выявамі гэтых мясцін.

Алесь ВЫСОЦКІ.

#### ■ БУДОЎЛІ

### Дзіцячы сад стане паліклінікай

**СМАРГОНЬ.** Завяршаецца будаўніцтва другой гарадской паліклінікі. Да пачатку снежня плануецца яе здаць.

На сённяшні дзень цалкам выкананыя работы па вонкавай аддзелцы будынка, а ўнутраныя зроблены на 90%. Засталося толькі пакласці падлогу, паставіць сантэхніку, а таксама зрабіць электрамонтаж.

Будоўля распачалася ў 1992 годзе. Па плану рабілі дзіцячы сад. Але ў хуткім часе з-за недахопу фінансавання справа стала. У 1998 годзе будаўніцтва аднавілася. Але будавалі ўжо не дзіцячы сад, а паліклініку.

Новая паліклініка ўзнікла ў сувязі з ростам горада. Праблему медперсоналу вырашаць

за кошт першай паліклінікі — з яе забяруць частку супрацоўнікаў. Яшчэ плануецца набыць санітарак і прыбіральшчыні.

У новай паліклініцы будуць працаваць педыятрычнае і тэрапеўтычнае аддзяленні, а таксама лабараторыя дыягностыкі. Паліклініка будзе абслугоўваць жыхароў часткі Смаргоні. Каго — вырашыцца пасля яе ўводу ў эксплуатацыю. Прыём плануецца пачаць у студзені 2003 года.

Паліклініка будзеца ў Каранях, аддаленым мікрараёне Смаргоні, да якога можна дабрацца маршрутным аўтобусам. Аўтобусы ходзяць рэдка. Таму плануецца пусціць маршрутнае таксі.

Алег ГАРУНОВІЧ.



■ ПАМЯЦЬ

# Помнік паўстанцу Фларыяну Даноўскаму

На мінулым тыдні непадалёку ад мяжы Мядзельскага і Пастаўскага раёнаў, ля вёскі Каралінова, адкрылі помнік паўстанцу Фларыяну Даноўскаму.

Сёлета споўнілася 100 год з дня яго смерці. Ініцыятар стварэння помніка і аўтар большасці работ — мастак, сябар творчай суполкі «Пагоня» Алесь Цыркуноў. Ён жыве ў вёсцы Чэхі на Мядзельшчыне. Адапамагалі яму многія людзі з нашага рэгіёна.

Ідэя

Пытаюся ў Алеся Цыркунова, як з’явілася ідэя зрабіць помнік.

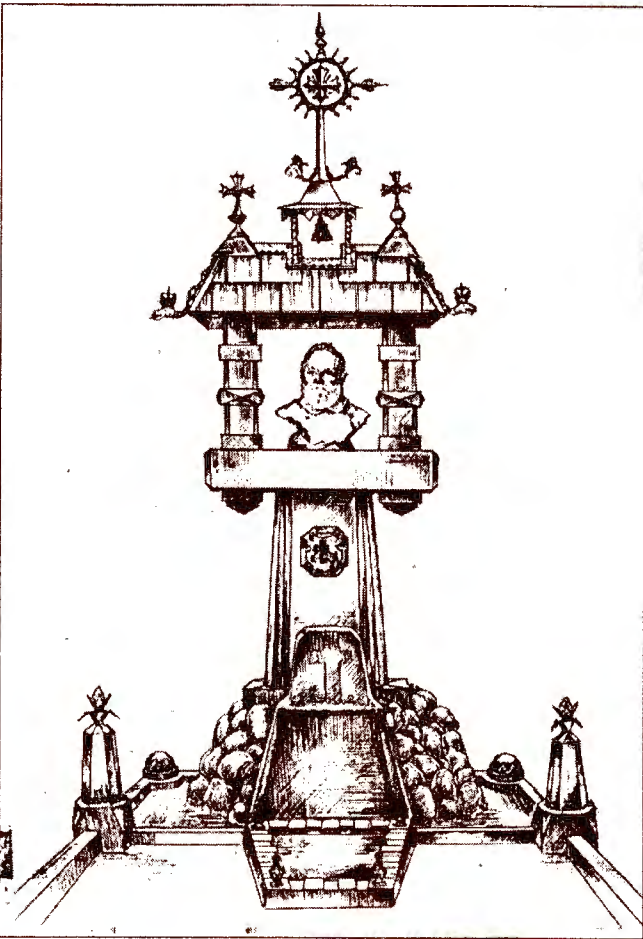
— Нешта варухнулася ў сэрцы, як пабачыў, што магіла героя такая зарослая, занябная, як уся наша спадчына. Захацелася, каб людзі змаглі дакрануцца да гэтага кавалачка гісторыі. Адрозны прыбралі магілку, тэрыторыю побач. Узнікла жаданне і помнік зрабіць. Адрозны задумаўся пра сціплы, потым захацелася зрабіць штосьці больш вартэе гэтай асобы. І каб гэты помнік быў сімвалам павагі да таго перыяду нашай гісторыі, тых змагаючыхся.

## Хто дапамагаў — той верыў

Мо’ хто падумаў, што ў мастака шмат лішніх грошай і ён імі проста раскідваецца? Не, апрачаты сціпла. І дванаццаць кіламетраў ад Чэхі да могілак часцей за ўсё пераадоўваў на ровары. Неяк прыкінуў: за час працы над помнікам дзесьці каля дзвюх тысяч кіламетраў наездзіў.

— Алесь, людзі ніколі не гаварылі: «Дзівак, узростаў ён тут працуе, лепш грошы б зарабляў?»

— У такой справе матэрыяльнае неяк па—за ўвагай застаецца. Хаця сустракаліся людзі, што меркавалі, маўляў, хітрыць нешта: задарма яму дапамагай, нават чаркі не на-



Фота з архіва Алеся ВЫСОЦКАГА.

Эскіз помніка Фларыяну Даноўскаму.

лье. Але хто дапамагаў — той верыў. І нямаю людзей выказала сваё жаданне дапамагчы. Некаторыя з іх у нацыянальнай справе не былі заўважаныя, не грукалі ў грудзі «Я — свядомы беларус». Проста ўбачылі, што тут робіцца, і захацелі далучыцца.

## Яны не былі абыякавыя

Пра памагатых — асобная размова. Па першаму клічу прыйшлі на дапамогу бацька і сын Вінаградавы з Мядзеля, Юрась Фурс з Пастаў.

Далучыліся да работы ці фінансавы і іншыя людзі з блізкіх гарадоў, з навакольных вёсак (асабліва стараўся Эдвард Даргель), з маладзёжнага інфармацыйнага цэнтру з Мінска. Варушыў мастак і

прадпрымальнікаў. Напрыклад, трэба была гранітная пліта. Паездзіў па раёну, у Паставах пабываў — дарага. У адной з фірм у Вілейцы згаварыліся наконт кошту. Калі спытаў пра скідку, накіравалі да кіраўніка — Віктара Гіля. Расказаў яму Алесь пра помнік, публікацыі пра будаўніцтва паказаў. Пераканаў прадпрымальніка — узяў той па мінімуму. У такім разе пачалі далей гаворку весці: пра надпісы, калоны. «Ну што тут зробіш: святая справа, трэба дапамагчы», — адказаў Віктар. Такім чынам, большую частку выдаткаў узяў на сябе. Нечым падобная гісторыя з прадпрымальнікам Аляксандрам Галюком з Кабыльніка. Ён дапамог будматэрыяламі. А прыехаў аднаго дня да помніка, апаніў: «Тут бы плітка прыгожа гляд-

## Гістарычная даведка

Фларыян Даноўскі — актыўны сябар тайнай арганізацыі «Братні звяз моладзі Літвы», што існавала ў 1846-1849 гадах. За падрыхтоўку паўстання быў арыштаваны, сасланы на 10 гадоў катаржнай працы на Нерчыньскія руднікі ў Сібіры. Датэрмінова вызвалены, вярнуўся на радзіму. Пачынаецца паўстанне пад кіраўніцтвам Кастуся Каліноўскага — зноў Фларыяна Даноўскага арыштоўваюць. Два гады адпачываў на следстве. Нягледзячы на катаванні, ні ў чым не прызнаўся і быў асуджаны на выгнанне з краю. Зноў Сібір. Пасля царскай амністыі прыехаў жыць у маёнтак мастака Альфрэда Ромера ў Каралінова. На мясцовых могілках і пахаваны ў 1902 годзе.

зелася. Прывезці?» Канешне!

## Адкрыццё помніка

Пакрысе падцягваецца мясцовы люд: ветэран з мноствам медалёў і ордэнаў, бабулкі з навакольных вёсак: падзея, як—нік, ды і ксёндз прыедзе. Хто з бабулек крочыць наўпрост да помніка, хто яшчэ ўкленчвае ля знаёмых магіл. Абменьваюцца думкамі: «Во, смяяліся з іх, а яны так пекна зрабілі». На роварах прыкаціла ля трох дзясяткаў вучняў Кабыльніцкай школы, на машынах — людзі з суседніх гарадоў, шмат з Мінска.

Асвятляецца помнік. А сярод іншых надпісаў на ім бачны і такі: «Людзі, памятайце сваіх волатаў духу і будзьце іх годнымі!»

Алесь ВЫСОЦКІ.

■ МІНУЛАЕ

## Як жыў селянін у Азарках?

Перада мною ляжыць акт, складзены 20 жніўня 1915 года валасным старшынёй Івалам Берняковічам, які апісваў маёмасць асобнай гаспадаркі селяніна Пятра Васільевіча Давідовіча.

Азаркі-Дворышча належалі Мядзельскай воласці. Цыркуляр выдаў Віленскі губернатар 17 ліпеня 1915 года, таму валасны старшыня сумесна з сельскім старостам Новікаўскага сельскага таварыства ў прысутнасці гаспадары і сведак прыступілі да справы. Я пералічу ўсё, што мела сям’я звычайнага селяніна таго часу, якая складалася з бацькі, маці і траіх дзяцей. Дапамагалі па гаспадарцы і дзед з бабай, што жылі побач.

Але пачнём: дом драўляны (1), свіран (1), хлест (1), гумно з малацілкай (2), пшаніцы (56 коп), аўса, ячменю, грэчкі (45 коп), сена (70 берцаў), гароху (8 вазоў), саломы (6 берцаў),

бульбы (2 дзесяціны), лёну чыстага (1 пуд), коней (3), кароў (8), свіней (8), авечак (19). Таксама ўлічана бялізна, зброя, сохі і бароны, адзенне, 27 фруктовых дрэў, 9 курэй, агароджа.

Акрамя зямлі, на якой гаспадар працаваў, яму належала палова дзесяціны агароду і дзве дзесяціны страявога лесу.

Мог чалавек і адпачыць: у перапісе ўказана лазня. Збожжа ж складалася ў пунькі.

Вось амаль і ўсё, не лічачы дрывы, дошкі, дамашнюю абстаноўку, сукно і воўну, падушкі і коўдры...

Гледзячы на гэты акт, мне заўсёды робіцца сумна ад сённяшняга заняпаду беларускай вёскі. Бо гэта перапіс маёмасці сярэдняга працаўніка таго часу. Няўжо мы жывём горш за нашых дзядоў?

Алесь РАЛАВЕЦ.

Капа — 60 снапоў.

Берац — мера аб’ёму сыпучых рэчываў.

■ ВЫСТАЙКІ

## Мелодыя душы

ВІЛЕЙКА. 13 верасня ў выставачнай зале імя Сіліванавіча адкрылася выстаўка фларыстыкі «Мелодыя душы» мінскага майстра Дзіны Шымук.

Мінчанка першая ў свеце здолела стварыць з высушаных кветак, лісця і іншых прыродных матэрыялаў партрэт. Раней былі толькі пейзажы і нацюрморты.

Дзіна Шымук пачала займацца фларыстыкай у 51 год. Закончыла гістарычны факультэт БДУ, працавала навуковым супрацоўнікам у Нацыянальным музеі гісторыі і культуры Беларусі. Стала займацца фларыстыкай пасля таго, як прысніўся сон. Быццам бы трава і кветкі ўцякалі ад яе. Вырасла захаванне іх. Так і пачала «маляваць».

На карцінах Дзіны Шымук няма ніводнай рыскі алоўкам. Усё толькі натуральнае. Ды і малявала алоўкам апошні раз майстар яшчэ тады, калі вучылася ў школе.

Першая замежная выстаўка прайшла ў 1989 годзе ў Парыжы. Творы Дзіны Шымук выстаўляліся ў Германіі, Швецыі, Нарвегіі. Карціны яе знаходзяцца ў прыватных калек-



Фота Юрыя КАРПІЦКАГА.

Фларыстка Дзіна Шымук у Вілейцы ў дзень адкрыцця выстаўкі сваіх твораў.

цыях па ўсім свеце. Майстар стварыла каля трох тысяч вялікіх работ. І яшчэ незлічоную колькасць маленькіх. Карціны Дзіны Шымук каштуюць не менш ста долараў.

Майстар падзялілася прафесійнымі сакрэтамі нарыхтоўкі матэрыялу. Як гісторыку, давалася ёй закончыць пяць універсітэтаў марксізму-ленінізму. Лісце і кветкі яна сушыць у кнігах. І лепш атрымліваецца ў кнігах Маркса і Леніна. Вось калі спатрэбіліся.

Юрый КАРПІЦКІ.

■ КОНКУРСЫ

## Дзеці малююць на асфальце крэйдой

МАЛАДЗЕЧНА. 16 верасня ў гарадскім цэнтры мастацкай творчасці прайшоў конкурс малюнкаў на асфальце.

Удзел прынялі 23 навучэнцы з сямі школ горада. Дзяцей падзялілі на дзве ўзроставыя катэгорыі — 8-10 і 11-12 год. Усяго на творчасць канкурсантаў адвялі 30 хвілін.

У малодшай узроставай катэгорыі перамагла Надзя Шырко з СШ №5, якая намалявала Віні-Пуха. А сярод старэйшых першай стала Лена Гайдукевіч з СШ №4. Яна вучыцца ў класе з мастацкім ухілам.

— Удзел у гэтым конкурсе — сапраўдны адпачынак для душы: у школе мне даводзіцца маляваць кампазіцыйна складаныя работы. Тут значна прасцей, чым фарбамі. Сёння я намалявала карову з мультфільма «Лета ў Прастаквашыне».

Арганізатары конкурсу зазначылі добрую падрыхтоўку вучняў з СШ №4 — адзін пераможца і два лаўрэаты.

Алег ГАРУНОВІЧ.



Фота Мікалая ХАДАСЕВІЧА.

Маладзечанскі гарадскі цэнтр мастацкай творчасці ўзнагародзіў удзельнікаў конкурсу малюнкаў на асфальце: Надзю Шырко (СШ №5), Тамару Бялько (гімназія), Руслана Камкова (СШ №3), Лену Гайдукевіч (СШ №4), Вераніку Бакунову (СШ №2), Марыю Аляшкевіч (СШ №3), Сашу Лобача (СШ №12), Кацю Сароку (гімназія), Жэню Лінкевіч, Наташу Соніч (абедзве — СШ №8), Віку Дасюкевіч (СШ №4).



## ■ ГАНДАЛЬ

## Два тыдні, каб выправіцца

**МАЛАДЗЕЧНА.** За 9 месяцаў гэтага года гарадскія ўстановы гандлю і грамадскага харчавання павінны выйсці са страт. Гэтую задачу Мінскага аблвыканкома агучыў на пазачарговым пасяджэнні гарвыканкома першы намеснік Яфім Ідэльчык.

Другім пытаннем стала на-паўняльнасць магазінаў мясцовымі таварамі.

## Што больш баліць

Страты — галаўны боль маладзечанскага гандлю. Толькі тры прадпрыемствы з трынаццаці буйнейшых па выніках 7 месяцаў маюць прыбытак. Бюджэт горада не атрымаў з-за страт гандлёвых арганізацый 114 мільёнаў рублёў. І ліквідаваць страты ў адзін момант будзе цяжка, а для многіх

— і немагчыма.

Апошні шанс выканком даў кіраўнікам «Пасаж» Уладзіміру Верамею і «Дзіцячага свету» Яніне Радзевіч. Асноўныя прэтэнзіі да іх — страты і недастатковы асартымент тавараў. У кіраўнікоў ёсць тры тыдні, каб выправіць становішча. Па выніках работы за 9 месяцаў гарвыканком разгледзіць пытанне аб адпаведнасці іх займаемай пасадзе.

## Асартымент

27 жніўня гарвыканком выдаў распараджэнне аб гандлі таварамі вытворчасці Мінскай вобласці. У гарадскіх магазінах, перш за ўсё харчовых, павінна прысутнічаць мясцовая прадукцыя: хлеб, мяса, малако, напоі. З той пары гарвыканком правёў каля двухсот праверак, і Яфім Ідэльчык зазначыў, што цяпер

ў кожным харчовым магазіне ёсць маладзечанскія тавары.

Але засталіся пытанні наконт асартыменту. Не ва ўсіх магазінах дастаткова колькасць мясных ці малочных прадуктаў. Гандляры скардзіліся на мясакамбінат і гармалзавод, якія несвоечасова выконвалі заяўкі на сваю прадукцыю.

## Вытворцы

Дырэктар гармалзавода Уладзімір Бобрык раскажаў, што гатовыя адгружаць магазінам усе сорак відаў прадукцыі, што выпускае завод, але заявак стала менш. Бо цана высокая.

Прычына — больш высокі кошт сыравіны. Калгасы Мінскай вобласці літр малака прадаюць на трэць даражэй, чым у Гродзенскай ці Брэсцкай абласцях. Цэны гэтыя

фіксаваныя. Таму і канкурэнтаваць маладзечанцам з тым жа Брэсцкім малочным камбінатам цяжка. Нягледзячы на папаўненне асартыменту, рэгулярныя выстаўкі-прадажы і пераход на сучасныя віды упакоўкі.

Старшыня гарвыканкома Мікалай Чурсін сказаў, што гармалзавод абавязаны вытрымліваць канкурэнцыю па якасці прадукцыі. І падцягнуць работу маркетынговых службаў да ўзроўню канкурэнтаў, якія самі звоняць і прапануюць прадукцыю, потым прывоззяць яе ў магазін і даюць адтэрміноўку ў аплаце. Нягледзячы на недахопы, гармалзавод з'яўляецца ўзроўнем для мясакамбіната, дзе, па словах Мікалая Чурсіна, трэба тэрмінова наводзіць парадак. Як па асартыменце, так і па дастаўцы.

Юрый КАРПІЦКІ.

## ■ ПРАДПРЫЕМСТВЫ

## Магазін «Дзіцячы свет» мяняе свой імідж

**МАЛАДЗЕЧНА.** За 7 месяцаў года магазін «Дзіцячы свет» панёс страты на 23 мільёны рублёў. Прычына — рэканструкцыя, якая даўно наспела.

Расказвае дырэктар Яніна Радзевіч:

## Рэканструкцыя

— Я прыйшла на работу ў магазін леташняй зімой. На той час цэнтр гігіены і эпідэміялогіі выдаў прадпісанне аб закрыцці кафетэрыя з-за незахавання санітарных нормаў. Замена абсталявання ў кафетэрыі абышлася ў 10,6 мільёна рублёў. Акрамя гэтага ў вокнах на першым паверсе зрабілі падсвечванне, памянлі касавыя апараты, на першым паверсе замянілі асвятляльныя лямпы. Дадаўце добраўпарадкаванне тэрыторыі і афарбоўку фасада.

Атрымліваецца, што гэтыя работы і зацягнулі магазін у фінансавую яму. Але і рэканструкцыя наспела — «Дзіцячы свет» павінен мець сучасны выгляд.

## Сістэма

«Дзіцячы свет» абавязаны закупляць зацверджаны Міністэрствам гандлю асартымент тавараў і абавязкова айчыннага вытворцы. І не важна, папулярны ён у спажыўцоў ці не. Прыкладам, дзіцячае айчыннае адзенне безнадзейна саступае па цане і якасці імпартнаму. А прадпрымальнікі больш свабодныя ў выбары, які тавар закупляць. Хача адміністрацыя магазіна таксама стараецца прасоўваць на прылаўкі больш папулярныя тавары — рынак ёсць рынак. Трыкатаж, канцылярскія тавары і абутак — тое, за чым ідуць маладзечанцы ў «Дзіцячы свет».

## Планы

Выходзіць са страт неабходна. Рэзервы — эканомія на электраэнергіі, скарачэнне транспартных выдаткаў, пошук больш танных і якасных тавараў. На другім паверсе трэба зрабіць рамонт. Каб было так, як і на першым.

Юрый КАРПІЦКІ.



Аддзел канцылярскіх тавараў у магазіне «Дзіцячы свет» — адзін з самых папулярных у пакупнікоў.

## ■ ПРАДПРЫМАЛЬНИКАМ

## Каб не прапала пенсія — плаціце ўзносы

Згодна з Законам Рэспублікі Беларусь «Аб асновах дзяржаўнага страхавання», які быў прыняты 31.01.1995 г., прадугледжвалася, што дзяржаўнае сацыяльнае страхаванне распаўсюджваецца на прадпрымальнікаў пры ўмове ўплаты імі страхавых узносаў.

Прадпрымальнікі лічаць, што заробленых сродкаў дастаткова, каб забяспечыць сябе пасля наступлення пенсійнага ўзросту, а значыць, страхавыя ўзносы можна не плаціць. Каб захаваць прынцып салідарнасці пакаленняў, які прапанаваў удзел працаздольнага насельніцтва ў фарміраванні сродкаў фонду сацыяльнай абароны насельніцтва, неабходных для фінансавання пенсій і дапамог. Прэзідэнт Рэспублікі Беларусь 25.07.2002 г. падпісаў Дэкрэт «Аб некаторых пытаннях сацыяльнай абароны грамадзян», які ўступіў у сілу з 1

жніўня 2002 года.

Пунктам №2 названага дэкрэта ўстаноўлена для індывідуальных прадпрымальнікаў абавязковае дзяржаўнае сацыяльнае страхаванне, а таксама вызначаны мінімальны памер абавязковых страхавых узносаў.

Прадпрымальнікі абавязаны зарэгістравацца ў якасці плацельшчыкаў абавязковых страхавых узносаў у 15-дзённы тэрмін з дня выдачы пасведчання аб дзяржаўнай рэгістрацыі. Прадпрымальнікі, зарэгістраваныя ў органах дзяржаўнай рэгістрацыі па стану на 31.07.2002 г., патрэбную суму за жнівень павінны былі пералічыць не пазней 15 верасня.

У адпаведнасці з пунктам 8 Палажэння аб уплаце абавязковых страхавых узносаў і іншых плацяжоў у фонд сацыяльнай абароны насельніцтва Міністэрства працы і сацыяльнай абароны, зацверджаным Указам прэзідэнта Рэспублікі Беларусь ад 5.06.2002

г. за №318, і пунктам 2 арт. 2 Закона Рэспублікі Беларусь «Аб памерах абавязковых страхавых узносаў у фонд сацыяльнай абароны насельніцтва» ўсе індывідуальныя прадпрымальнікі абавязаны штомесячна плаціць страхавыя ўзносы ў памеры 15% ад даходу, які вызначаецца самастойна. Пры гэтым мінімальны памер страхавых узносаў павінны быць не менш сумы, адлічанай у памеры 36% ад велічыні бюджэтнага пражытнага мінімуму. Уплата страхавых узносаў праводзіцца не пазней 15 чысла месяца, што ідзе за месяцам, за які павінны быць заплачаны абавязковыя страхавыя ўзносы. За несвоечасовае пералічэнне страхавых узносаў у фонд на суму нядоімкі за кожны дзень пратэрміноўкі (уклучаецца і дзень аплаты) налічваецца пеня ў памеры 0,2%.

Па стану на 1 жніўня 2002 года ў інспекцыі па падатках і зборах стаіць на ўліку індывідуальных прадпрымальнікаў

без дадзеных на ліквідацыю ў Маладзечне 2836 чалавек, а прайшлі рэгістрацыю ў фонд сацыяльнай абароны па стану на 16.09.2002 г. 844 чалавекі. Варта памятаць, што згодна з артыкулам 155<sup>10</sup> Кодэкса Рэспублікі Беларусь аб адміністрацыйных правапарушэннях прадугледжаны штраф за парушэнне тэрмінаў рэгістрацыі ў якасці плацельшчыкаў страхавых узносаў.

Прадпрымальнікі, якія не прайшлі рэгістрацыю, павінны тэрмінова прыбыць у аддзелы фонду сацыяльнай абароны насельніцтва для рэгістрацыі па адрасу: г.Маладзечна, вул. Галіцкага, 8 ці ў іншыя фонды па месцы жыхарства. Пры сабе мець пашпарт, пасведчання прадпрымальніка, дублікат павадмлення аб прысваенні індывідуальнага прадпрымальніка.

Барыс КАРПІЕВІЧ, начальнік Маладзечанскага гарадзела фонду сацыяльнай абароны насельніцтва.

## Курсы валют НБ РБ

	12 верасня	19 верасня
Долар ЗША .....	1855,00 руб.	1859,00 руб.
Еўра .....	1810,39 руб.	1809,18 руб.
Злоты .....	446,53 руб.	445,66 руб.
Літ .....	524,34 руб.	524,03 руб.
Расійскі рубель .....	58,63 руб.	58,78 руб.

## «Вулічныя» курсы ў Маладзечне

Долар .....	1850-1870 руб.	1850-1870 руб.
-------------	----------------	----------------

## Маладзечна. Цэны ў сераду на рынку

Прадукты	Цана (руб.)	
	11.09	18.09
Кіlbаса с/вялен., 1 кг .....	11700	11700
Сасіскі, 1 кг .....	2700	4900
Селядзец, 1 кг .....	2500	2500
Рыс, 1 кг .....	680	720
Грэчка, 1 кг .....	550	530
Цукар, 1 кг .....	820	815
Яйкі курыныя, 1 дзес. ....	1200	1200
Алей, 1 л .....	1850	2000
Маянэз, 200 г .....	400	400
Кава «Пеле», 100 г .....	2000	1900
Шпроты, бляшанка 160 г .....	600	620
Соус там. «Мінскі», 0,5 л .....	650	700
Цыбуля рэпчатая, 1 кг .....	550	450
Капуста, 1 кг .....	430	420
Лімоны, 1 кг .....	1600	1650
Апельсіны, 1 кг .....	1500	1400
Агуркі, 1 кг .....	500	650
Памідоры, 1 кг .....	800	700
Кавуны, 1 кг .....	350	350
Морква, 1 кг .....	500	500
Дыня, 1 кг .....	1300	1000

## Сялянскія прадукты

Малако, 1 л .....	400	600
Смятана, 1 л .....	2000	2000
Масла, 1 кг .....	4000	4000
Тварог, 1 кг .....	1500	1800
Яйкі курыныя, 1 дзес. ....	1500	1400
Бульба, 1 вядро .....	2400	2400
Алыча, 5-л. вядро .....	1000	1000
Журавіны, 5-л. вядро .....	7000	6000

## ■ СПАЖЫВЕЦКІЯ КЛОПАТЫ

## Навучэнцам — новы прадмет

**МАЛАДЗЕЧНА.** З пачатку навучальнага года ў 16 сярэдніх школах горада і 17 сярэдніх школах раёна, а таксама ва ўсіх гарадскіх вучылішчах і каледжах уведзіцца новы прадмет — аснова спажывецкіх ведаў.

Гэта звязана з тым, што 26 ліпеня ўступіў у сілу новы Закон «Аб абароне правоў спажыўцоў», дзе ўказаны арганізацыйныя, эканамічныя і прававыя асновы абароны спажыўцоў.

Каб растлумачыць настаўнікам значэнне і метады выкладання новага прадмета, быў

наладжаны жнівеньскі семінар. Тут з дакладамі выступілі прадстаўнікі аховы здароўя, гандлёвых, метралагічных арганізацый. Яны азнаёмілі выкладчыкаў з прававой базай сваёй справы.

У рэспубліцы быў выдзелены падручнік для новага прадмета, тыраж якога склаў 800 экзemplяраў. На горад і раён выдзелілі 110 кніг.

Новы прадмет уведзены за кошт часу, які раней «належаў» іншаму прадмету. Усяго на яго адводзіцца 32 гадзіны ў год.

Алег ГАРУНОВІЧ.

## ■ ПЫТАЙЦЕСЯ — АДКАЗВАЕМ

## Цэны за месца на «птушыным» рынку

**МАЛАДЗЕЧНА.** Чытачка з Маладзечанскага раёна звярнулася ў рэдакцыю, каб даведацца, колькі трэба плаціць за гандлёвае месца на «птушыным» рынку.

У адміністрацыі рынку райспажыўтаварыства адка-

залі, што існуе тры віды аплаты: гандаль з грузавой машынай, з легкавой і з зямлі. У апошнім выпадку аплата бярэцца за галаву сямейскай жывёлы асобна. Цэны мяняюцца кожны месяц. У верасні адпаведна бралі 5715 рублёў, 3755 рублёў і па 2420 рублёў.

Мікалай ХАДАСЕВІЧ.

Арганізацыя прадзе

**АУТАЗАПЧАСТКІ**

да а/м ГАЗ, Газель, Волга, ПАЗ, УАЗ

**кузавы УАЗ**

Тэл. у Маладзечне **35858**

Падпісанне абавязковай сертыфікацыі. Ліст. №198

Барыскаўскага ГВК ад 27.07.2000 па 27.07.2005 г.

Белшына, Ніжнекамскшына, Матадор-Омскшына

**ШЫНЫ**

грузавыя 320, 300, 260, 240x508R

легкагрузавыя R-14C, R-15C, R-16C

легкавыя R-12, R-13, R-14, R-15

Пастаўка іншых шын пад заказ.

Тэл. у Маладзечне 74054.

Тэл. у Мінску 2638069, 2608275.

GSM (8-029) 6757543.

Падпісанне абавязковай сертыфікацыі. Ліст. №198

13.08.2000-11.08.2005г.



## ■ СУВЯЗІ

## Пяць гадоў дружбы

**МАЛАДЗЕЧНА.** Пяты год супрацоўнічаюць паміж сабой СШ №5 і гімназія з нямецкага горада Гёцінген.

У пачатку верасня ў Маладзечна прыехала нямецкая дэлегацыя. А ў аўторак дзесяцікласніца СШ №5 Каця Северына даведлася, што наступны навучальны год яна правядзе ў Германіі.

Супрацоўніцтва паміж навучальнымі ўстановамі пачалося дзякуючы настаўніку пятай школы Аляксандру Кругламу, які тры гады таму пайшоў з жыцця. Пяць гадоў таму ў Маладзечанскую раённую бальніцу прыехалі муж і жонка Свенсаны, якія прывезлі ў падарунак медыцынскае абсталяванне. Перакладчыкам у нямецкай дэлегацыі і быў

Круглы, які запрасіў немцаў да сябе ў школу.

З таго часу немцы і беларусы абменьваюцца дэлегацыямі. Акрамя гэтага штогод адзін вучань дзесятага класа едзе на год вучыцца ў нямецкую гімназію. Фінансава яго падтрымлівае нямецкі дабрачынны фонд Роберта Боша, які аплачвае дарогу і кожны месяц выдае стыпендыю.

Першыя тры вучні, што з'ездзілі ў Германію, звязалі свой лёс з нямецкай мовай. На наступны год пасля прыезду ўсе займалі прызавыя месцы на рэспубліканскіх алімпіядах па нямецкай мове і без экзаменаў паступалі ў лінгвістычны ўніверсітэт.

Сёлета ў Германію паехаў **Юрый Казлоўскі**, а вярнулася адтуль **Юля Бобрык**.

**Юрый КАРПІЦКІ.**

## Выцягнула шчаслівы білет

**МАЛАДЗЕЧНА.** У аўторак дзесяцікласніца Каця Северына даведлася, што наступнай восенню на год паедзе вучыцца ў Германію.

Лаўрэатка з'яўляецца добрай знаёмай нашай газеты і яе пастаянным чытачом. Каця двойчы перамагла ў нашым конкурсе для кемлівых «Паварушы мазгамі».

## Шчаслівы шок

— Калі даведлася, што перамагла, то ў мяне наступіў шок. У добрым сэнсе. Хацелася б паехаць у складзе дэлегацыі нашай школы хаця б на тыдзень, а атрымалася — на цэлы год.

— Ты гаварыла з вучнямі, што раней былі ў Германіі? Да чаго трэба рыхтавацца?

— Цяжка адаптавацца, калі ўсе гавораць не на роднай для цябе мове. Па-другое, адчуваю адказнасць. Бо там я буду адзінай беларускай і па маім паводзінах у немцаў складзецца ўражанне аб усіх беларускіх школьніках.

Цікава будзе пазнаёміцца са звычкамі і традыцыямі



Фота Юрыя КАРПІЦКАГА.

**Вучаніца дзесятага класа Маладзечанскай СШ №5 Каця Северына ў наступным годзе будзе вучыцца ў нямецкай гімназіі.**

немцаў. Мне падабаецца нямецкая мова. Дзевяць класаў я скончыла на «выдатна». На летніх канікулах была дома. Рабіць асабліва было няма чаго, і я занялася мовай. І вырашыла, што звязу лёс з нямецкай мовай. Хаця мне добра даецца матэматыка, але па слядах маці — у эканамічную ВШУ — не пайду.

**Юрый КАРПІЦКІ.**

## ■ АДУКАЦЫЯ

## Успаміны аб вучобе ў Германіі

**МАЛАДЗЕЧНА.** Мінулы навучальны год адзінаццацікласніца **Юля Бобрык** правяла ў Германіі. Там яна вучылася ў 11-м класе гімназіі ў горадзе Гёцінген.

Гэты горад па насельніцтву крыху большы за Маладзечна. Гёцінген — буйны адукацыйны цэнтр. У горадзе знаходзіцца знакаміты ў Германіі ўніверсітэт.

## Адукацыя

— Я вучылася ў 11-м класе нямецкай гімназіі, — расказвае Юля. — Там навучаюцца вучні з сёмага па трынаццаты клас. Туды паступаюць пасля заканчэння пачатковай школы. Па сваёму статусу гімназія — нешта сярэдняе паміж звычайнай школай і ўніверсітэтам. Гімназія ў Гёцінгене спецыялізуецца на вывучэнні замежных моў. У 11-м класе вучаюць тры замежныя мовы. Англіскую і французскую выбіраюць амаль усе. Пры жаданні трэцяй можна абраць і рускую мову.

Веды ацэньваюцца па 15-бальнай сістэме. Вучэбны год падзелены на два паўгоддзі, але канікулы такія, як у Беларусі, — восеньскія, зімовыя і вясеннія. У класе вучыліся мае ровеснікі. Але былі і старэйшыя, якія раней заставаліся на другі год. Гэта не такая і рэдкая з'ява ў Германіі. Прытым адносіны да другогоднікаў там іншыя. Вучні застаюцца на паўторны курс па ўласнай ініцыятыве, калі бачаць, што не засвоілі вучэбны матэрыял. І нічога жудаснага ў гэтым няма. Для немцаў гэта не ганьба.

## Менталітэт

Немцы вядуць сябе больш раскавана. Захацелася пасярод урока паесці — калі ласка. Выйсці — таксама. Калі вучань ў нечым не згаджаецца з настаўнікам, то адразу гаворыць яму аб гэтым. На пераменцы вучань можа выйсці на калідор і сесці на падлогу, калі так яму захацацца. Да адзення



Фота Юрыя КАРПІЦКАГА.

**Адзінаццацікласніца Маладзечанскай СШ №5 Юля Бобрык за мінулы год павучылася ў нямецкай гімназіі, вывучыла іспанскую мову і пабывала ў Францыі і Польшчы.**

патрабаванні не такія, як у нас.

Нягледзячы на тое, што нямецкія сем'і жывуць заможна па нашых мерках, кожны вучань у класе падзарабляў, каб мець кішэнныя грошы. Хаця грошы штомесяц даюць і бацькі. Але гэта малыя сумы — у сярэднім 15 еўра.

З юнага ўзросту немцаў прывучаюць да пунктуальнасці. Толькі паспрабуй спазніцца на сустрэчу хаця б на 5 хвілін!..

## Побыт

Я жыла ў дзвюх сем'ях. Першае паўгоддзе — у сем'і Хервіга і Сільвіі Шродэраў —

аднафамільцаў цяперашняга канцлера Германіі Герхарда Шродэра. Гэтае прозвішча часта сустракаецца ў Германіі. Другое паўгоддзе — у Бернарда і Ангелікі Кнаўэраў. У абедзвюх сем'ях муж і жонка — настаўнікі. (Як у нас бы назвалі — бюджэтнікі. Параўнайце ўмовы жыцця! — аўт.). Жывуць сем'і прыкладна ў аднолькавых умовах. Кожная — у трохпавярховым доме з усімі выгодамі. Першая сям'я мае тры дзіцяці, другая — чатыры. Хобі — турызм.

Сільвія Шродэр родам з Францыі. Падчас восеньскіх канікулаў сям'я Шродэраў паехала на два тыдні да сваякоў Сільвіі. Узялі і мяне. Па-

бачыла Парыж, Эйфелеву вежу, Елісейскія палі.

## Вольны час

На канікулах немцы сям'ёй любяць паехаць за мяжу ці проста на прыроду. Зімой часта катаюцца на лыжах. Адносіны да прыроды там больш чулыя. Калі едуць на пікнік, то пасля сябе ўсё чыста прыбіраюць. Кожны стараецца каля дома зрабіць невялічкі сад, куды можна летам выйсці на прагулку ці проста кавы выпіць (бульбу на сваіх шасці сотках не садзяць — аўт.). Калі бываюць у лесе, то не збіраюць грыбы. Проста не ведаюць, якія можна збіраць, якія — не. Лепш купіць у магазіне. А калі і рызыкнучы сабраць, то адразу нясуць праваць, ці не набіралі ядавітых.

Усе падлеткі займаюцца спортам. Дзяўчаты пагалоўна ходзяць у фітнес-цэнтры. Але не абмяноў і бары. Дыска-тэк у Гёцінгене некалькі. Ды і ўваход дазволены туды пасля 18 гадоў. Таму мае ровеснікі, калі прыязджаюць сюды, прыемна здзіўляюцца, што ў Маладзечне ёсць дыска-клубы — любімае месца адпачынку для нямецкіх падлеткаў.

## Здароўе

Многа ў Германіі вегетарыянацаў. Вараную агародніну ела там кожны дзень. А супы, наадварот, рэдкасць. Ды і то яны нагадваюць пюрэ. Немцы стараюцца ўжываць прадукты, якія вырашчаныя без ўжывання хімічных угнаенняў — клапоцяцца аб здароўі. Нягледзячы на тое, што такія прадукты даражэйшыя за звычайныя.

Хаця многія гімназісты кураць. І не хаваюцца. У гімназіі ёсць спецыяльныя месцы для курэння. І выкладчыкі не ўмешваюцца. Лічыцца, што курыць ці не курыць — гэта асабістая справа кожнага. Хаця ад бацькоў падлеткі ўсё ж такі хаваюцца, бо тыя за курэнне не пахваляць.

**Юрый КАРПІЦКІ.**

## Спяшайцеся падпісацца



Каб не застацца без «Рэгіянальнай газеты», лепшы спосаб — падпісацца на яе. Цана індыўідуальнай падпіскі на 1 месяц — 1704 рублі, для арганізацый — 5595 рублёў. На тры месяцы — адпаведна 5112 і 16785 рублёў.

«Рэгіянальная газета».

## ■ ЛІСТ З АМЕРЫКІ

## На першым месцы

Добры дзень! Адрас вашай газеты знаходзіцца ў мяне ў камп'ютэры ў Favorites/Media на першым месцы, таму што вось самых цяжкіх і самых цікавых гадоў я жыў і працаваў у Маладзечне. Вельмі шкада, што абнаўленні вашай газеты ў Інтернэце бываюць толькі раз у некалькі тыдняў. Яшчэ хацелася б сустрэць у вашай газеце больш інфармацыі пра музычнае жыццё рэгіёна. Дарчы, канцэртная зала Маладзечанскага вучылішча — гэта яшчэ і зала камернай музыкі Белдзяржфілармоніі, дзе амаль кожны дзень праход-

зяць цікавыя канцэрты, а дапамагаць у асвятленні гэтых канцэртаў на старонках газеты маглі б навучэнцы і выкладчыкі тэатральнага аддзялення музычнага вучылішча. Паспехаў вам!

**Андрэй СПІЧАК, Bellevue, WA, USA.**

Ад рэдакцыі. На самой справе абнаўленні на нашым сайце regionnews @ promedia. by адбываюцца штотыдзень. Былі перапынкі па тэхнічных прычынах і з-за адпачынага часу. Заўвагі нашага амерыканскага чытача абавязкова ўлічым.

## ■ СУСТРЭЧЫ

## Экскурсія ў рэдакцыі «Рэгіянальнай газеты»

**МАЛАДЗЕЧНА.** 17 верасня ў рэдакцыю «Рэгіянальнай газеты» на экскурсію завіталі вучні 8-9-х класаў Маладзечанскай СШ №11, якія займаюцца на факультатывных курсах юнага журналіста.

Школьнікі разам з настаўнікам Аляксандрам Давідовічам азнаёміліся са структурай рэдакцыі, тэхналогіяй выпуску газеты, асаблівасцямі журналіскай працы.

Аляксандр Давідовіч расказаў, што ў планах факультыва — выпуск насценнай школьнай газеты «Перапынак» на беларускай мове. У гэтай школе першы навучальны тыдзень праходзіў пад знакам свята беларускага пісьменства. Акрамя гэтага дамовіліся аб супрацоўніцтве школьнікаў з «Рэгіянальнай газетай».

На развітанне юныя журналісты сфатаграфаваліся каля рэдакцыі «РГ». Наша сустрэча была не апошняй.

**Аддзел інфармацыі «РГ».**



Фота Трыны РАБУШКІ.

**Слухачы факультатывных курсаў юных журналістаў сфатаграфаваліся на памяць пасля заканчэння экскурсіі ў рэдакцыі «РГ».**



■ ФУТБОЛ, КУБАК КРАІНЫ

Феерверк галоў у Віцебску

15 верасня. Лакаматыў-96 (Віцебск) – Маладзечна-2000 5:3 (1:1)

Галы: Радзюнаў (28, 56, 59), В. Алешчанка (54), Карпаў (67); Сысой (9), Азаронак (58, 74).

Суддзя Сяргей Шмолік (Брэст), 1500 гледачоў.



Запасны – Рубацкі. Папярэджанні: Сысой, Дрозд (абодва – другі раз у сезоне), Пятроўскі (першы). Лепшы – Азаронак (першы раз у сезоне). Па самых розных прычынах каманда не далічылася семіх футбалістаў. Экспериментальны склад, у якім толькі траіх – Сцепаўніча, Сысой і Азаронак – можна назваць дасведчанымі гульцамі, на роўных з сапернікамі правёў першы тайм. Нашы адкрылі лік: падачу Азаронак з правага фланга ў выдатным скачку ўдарам галавой замкнуў Сысой. Шматлікія прапушчаныя галы сталі вынікам памылак дэбютантаў-абаронцаў і выканаўчага майстэрства лідэраў чужой атакі маладога Радзюнава і вядомага ў краіне форварда Вячаслава Алешчанкі. Не мог дапамагчы партнёрам сваіх варот Азаронак, бо трэнеры адправілі яго на ўзмацненне атакі. Затое двойчы паразіў чужую “рамку” з перадач Смірнова. Прыгожым атрымаўся гол,

праведзены пасля паса ўраз-рэз. Віцябяне памыліліся пры выкананні штучнага афсайду, а Руслан выйшаў сам-насам з галкіперам і абыграў таго. Шахцёр – Дынама (Мн) 0:1, БАТЭ – Тарпеда-МАЗ 3:0, Тарпеда – Днепр-Трансмаш 0:2 Зорка-ВА-БДУ – Нёман 0:0 (па пен. 2:4), Дынама (Б) – Белшы-на 2:3 (залаты гол), Лакаматыў (Мінск, Д2) – Славія 1:0, Вертыкаль (Калінкавічы, Д3) – Гомель 0:2.

Заямніліся

Можна сказаць, што маладзечанцы “заямніліся” перад адказным чэмпіянатым выездам у Віцебск 30 кастрычніка. Хаця наперадзе яшчэ пяць тураў, наўрад ці сітуацыя ў табліцы істотна памяняецца. Улічваючы, што футбалістам “Маладзечна-2000” ачкі зусім не даюцца, прыходзіцца разлічваць на няўдалае выступленне канкурэнтаў. На жаль, “Зорка-ВА-БДУ” і “Славія” крыху адарваліся, таму найбольш рэальным падаецца пакінуць на апошні прыступцы якраз праціўнікаў па кубавым матчы. Спадзеючыся на гэтую рэальнасць, трэба памятаць, што віцябяне, напрыклад, могуць разлічваць на прэміяльныя, тады як маладзечанцы час ад часу атрымліваюць нешта на-кшталт зарплаты. А яшчэ задайцеся пытаннем, каго жадала бы бачыць у вышэйшай лізе рэспубліканскай федэрацыя? Каманду абласнога цэнтра з нядаўна пабудаваным новым стадыёнам ці прадстаўнікоў раённага цэнтра, дзе той жа стадыён даўно страціў свой былы статус?



Паўабаронца “Маладзечна-2000” Дзяніс Смірнов у матчы з “Лакаматывам” аддаў дзве галыявыя перадачы.

Хаця прыйшлі звесткі, што рэспубліканская чыгунка з 1 лістапада адмаўляецца ад фінансавання “Лакаматыва-96”. Вось тут і заключаецца магчымая перавага маладзечанскага клуба: мець няхай мінімальную, але стабільную

падтрымку ад сваіх заснавальнікаў, каб футбалісты ведалі, што ў наступным сезоне каманда будзе трымацца на плыву, не скардзіліся, што іх пастаянна падманваюць.

Сяргей ГАЙКОВІЧ.

■ БІЛЬЯРД

Першы рэспубліканскі турнір у рэгіёне

26-29 верасня ў маладзечанскім бильярдным клубе “Караліна” ўпершыню пройдзе турнір “Кубак Маладзечна”.

Ён з’яўляецца рэйтынгавым рэспубліканскім, такіх за год па краіне праводзіцца не больш пяці. Будуць усе мацнейшыя спартсмены Беларусі: Сяргей Братчук (Брэст), Януш Маркацынскі (Баранавічы), Ігар Купава (Слонім), мінчане Юрый Лобач і Іван Раковіч. Згуляюць у амерыканскую піраміду.

У сакавіку ў Маладзечне адкрыўся бильярды клуб “Караліна”.

Клуб «Караліна»

У ім 9 сталоў для рускага і 2 для амерыканскага варыянтаў гульні. Дарослым, каб правесці там вольны час, прыйдзецца заплаціць, а вось дзеці трэніруюцца бясплатна. У асноўным хлопчыкі з 7 да 15 гадоў. Такім чынам і выконваецца асноўная мэта клуба – развіццё і папулярызаванне ў горадзе гэтай вельмі цікавай спартыўнай гульні, якая нават знаходзіцца ў спісе кандыдатаў на ўдзел у Алімпійскіх гульнях.

Арганізатар

Арганізатарам усяго гэтага стаў Іван Раковіч. Ён нарадзіўся ў 1956 годзе ў Маладзечне, пачаў тут гуляць з 15 гадоў, калі ў горадзе былі



Бильярды клуб “Караліна” ў Маладзечне запоўнены нават у вячэрні і начны час. Аматар бильярда Уладзімір Патапаў праз секунду загоніць “свой” шар у лузу.

лічаныя сталы. Потым вучыўся ў Маскве ў інжынерна-будаўнічым інстытуце, працаваў і доўгі час аб юнацкім захваленні амаль не ўспамінаў. Пастаянна стаў гуляць з 1986 года ў Мінску, дзе зараз

працуе і жыве. З’яўляецца майстрам спорту, быў чэмпіёнам краіны, на нядаўнім чэмпіянаце свету заняў 14 месца, зараз рытуецца да чэмпіянату Еўропы, што хутка пройдзе ў Мінску. Раней

больш прыцягвала маскоўская піраміда, зараз аддае перавагу амерыканскаму варыянту. “РГ” як-небудзь абавязкова раскажа пра нюансы розных відаў бильярда.

Сяргей ГАЙКОВІЧ.

Табло

■ ГАРАДКІ

МЭС – чэмпіён

Пасля шостага тура клубнага чэмпіянату краіны датэрмінова вызначыліся пераможцы гэтых спаборніцтваў. Імі сталі Ігар Бладыка, Генадзь Сушко, Аляксандр Філістовіч і Дзмітрый Шайко з МЭС.

Маладзечанскі раён, вучэбна-трэніровачны цэнтр МЭС. МЭС – Белавія 3:0, МЭС – Нёман 3:2 (на працягу матча бярозаўцы лідзіравалі 2:0), Белавія – Нёман 0:3.

Маладзечна. Юнацтва – Лакаматыў 3:1, Юнацтва – Кэмпі 0:3, Кэмпі – Лакаматыў 3:0.

Мінск. Аўтасіб – Шахцёр

3,5:0,5, Шахцёр – СКА 0,5:3,5, Аўтасіб – СКА 1:3.

На Маладзечаншчыне вылучалі лепшых у складах каманд. Сярод нашых землякоў былі адзначаны Генадзь Сушко (МЭС), Аляксандр Гарошка (Кэмпі), Дзмітрый Душкевіч (Юнацтва).

- 1.МЭС (Маладзечна) (+2) 39
- 2.Кэмпі (Маладзечна) ..... 27
- 3.Нёман (Бярозаўка) ..... 26
- 4.СКА (Краснае) ..... 25
- 5.Аўтасіб (Мінск) (+2) ..... 25
- 6.Белавія (Мінск) ..... 7
- 7.Лакаматыў (Орша) (+2) ... 7
- 8.Юнацтва (Маладзечна) .... 6
- 9.Шахцёр (Салігорск) ..... 3

Сяргей ГАЙКОВІЧ.

■ ФУТБОЛ, ЧЭМПІЯНАТ БЕЛАРУСІ

10 верасня. Гомель (дубль) – Маладзечна-2000 (дубль) 6:3 (1:1)

Галы: (38), (59), (65), (75), (78), (79); Татун (9), аўтагол

(72), Харэцкі (83) 14 верасня. Старыя Дарогі – Забудова 1:2 (1:2) Галы: (35); Салаўёў (10), В. Урублеўскі (20)

■ ФУТБОЛ, ПЕРШАЯ ЛІГА

14 верасня. Сморгонь – Дынама-Юні (Мінск) 2:1 (0:1)

Суддзя Аляксей Кульбакоў (Гомель), 1500 гледачоў

Галы: Шамшорык (49), Налівайка (76); Масло (35).

Склад: Шэлест, Давідовіч, Чарнуха, Мяць, Кода, Налівайка, Дукса, Дзмітравіч (Стэльмах, 61), Жаркоў (Жачко, 89), Шамшорык, Казлоў (Кошаль, 72).

Апошні раз на сваім стадыёне сморгонцы выйгравалі 12 мая ў асіповіцкіх аўтсайдэраў. Нядаўна прыезджалі “Бяроза” і “Хімік”, але ўзяць перамогу ўдалося толькі зараз над маладымі мінчанамі, некаторыя з якіх выступаюць за юніёрскую зборную краіны.

Дынамаўцы нанеслі некалькі ўдараў па варотах “Сморгоні”, у створ заляцеў

жа ледзь ці не адзін, які стаў галавым: у ніжні кут метраў з дваццаці. Увесь першы тайм гаспадары “правіселі” на чужых варотах, аднак забіваць сталі пасля перапынку. Спачатку Шамшорык на правым фланзе падабраўся да штрафной і дакладна перакінуў мяч над галкіперам. Потым Налівайка з межаў штрафной прабіў міма варатара ў далёкі ніжні кут. Сморгонцы неяк супакоіліся, аддалі ініцыятыву, але да перамогі матч даваў.

Узятыя тры ачкі дазволілі крыху ўзняцца ў турнірнай табліцы. Нагадаем, што пакіне лігу толькі калектыў, які зойме апошняе месца.

Сморгонцы набралі 22 ачкі і займаюць 13 месца сярод 16 каманд.

Мікіта ЛІСТАПАД.

■ ШАШКІ, ШАХМАТЫ

ВІЛЕЙКА. 13-14 чэрвеня ў Доме культуры прайшлі занадныя спаборніцтвы па шашках і шахматах у рамках абласной спартакіяды сярод дзяцей і падлеткаў да 15 год уключна.

Пяць каманд рэгіёна ўдзельнічалі ў турніры. Цікавае, што і ў шашках, і ў шахматах калектывы ў турнірнай табліцы размеркаваліся аднолькава. Каманды горада Маладзечна сталі чэмпіёнамі,

далей Вілейскі раён і Маладзечанскі раён. Менш паспяхова выступілі валожынцы і мядзельчане.

Загадчык аддзела спорту і турызму Вілейскага райвыканкома Валерый Пятроўскі раскажаў, што гэта перадапошні від спартакіяды. Ужо праводзіліся спаборніцтвы па баскетболу, стрытболу, настольнаму тэнісу і футбалу. Заўтра вырашыцца пераможца па валейболу.

Мікалай ХАДАСЕВІЧ.

■ КОННЫ СПОРТ

ГРОДНА. 3 13 па 15 верасня праходзіў чэмпіянат Беларусі сярод юніёраў па коннаму спорту.

Выступала каманда конна-спартыўнай школы “Палачаны”, што ў Маладзечанскім раёне. Яна выйграла Кубак, заваяваўшы першае месца ў камандным першынстве.

Наталля ШТЭЙНЕР.

■ НА ГЭТЫМ ТЫДНІ ГУЛЯЮЦЬ

21.09 Нёман (Масты) – Сморгонь

У першым крузе 0:1 дома

21.09 16-00 Забудова – РВАР (Мінск)

+2=3-4-5-9. У першым крузе 2:0 (Відрук – 2) на выездзе

21.09 16-00 (дублі) Маладзечна-2000 – Шахцёр (Салігорск)

+1=1-1-2-4. У першым крузе 0:3 на выездзе

22.09 16-00 Маладзечна-2000 – Шахцёр (Салігорск)

+7=4-8 18-19. У першым крузе 1:3 (Сідарэнка) на выездзе

22.09 Тур каманднага чэмпіянату краіны па гарадках

Маладзечна, гарадошны стадыён, пачатак у 11-00.

Гуляюць МЭС, СКА і “Юнацтва”.

26-29.09, бильярд, “Кубак Маладзечна”

Рэспубліканскі рэйтынгавы турнір па бильярдзе (амерыканская піраміда) з удзелам усіх мацнейшых спартсменаў краіны

Клуб “Караліна”, вул. Міра, 56-а

Кожны дзень з 10-00 і да вечара





## ВІНШАВАНКІ

Віншум з днём нараджэння **Ганні Іванаўну Філіповіч!** Жадаем здароўя, дабрабыту. *Калектыў д/с №5 з Вілейкі.*

Віншую дарагую **Наташу Чаковіч** з Вілейкі з 18-годдзем! Жэлаю многа здароўя і смеа, улыбок, хороших друзей и успеха. *Дзядзя Віця.*

Віншую дарагую дачушку **Наташу Чаковіч** з 18-годдзем! Няхай заўсёды Бог аберагае і ласку шчодрa пасылае. *Мама.*

Віншум дарагую ўнучачку **Наташу Чаковіч** з 18-годдзем! Жадаем жыцця, поўнага кахання, святла і шчасця. *Бабуля, дзядуля, цёця Оля.*

Віншум з днём нараджэння нашу дарагую і адзіную **Аксану Радзевіч!** Жадаем ёй здароўя, шчасця, дабрабыту і ўдачы. *Муж і дзеці.*

Віншум з днём нараджэння **Ліду Акуліч!** Пусть будет жизнь твоя прекрасной, в семье погода — только ясной. *Рэгіна.*

**Ірэне Фёдарэўне Лынько.** Мілая мамка, віншум з днём нараджэння! Добра, шчаслівых дзён, здароўя. *Дачка Ала, зяць, унукі.*

**Ганна Васільеўна Міхалевіч!** Віншум з днём нараджэння! Жадаем даўгалецця, здароўя, шчасця, дабрабыту. Мы Вас любім! *Ірына і Мікалай.*

Віншум **Тамару Сазонаву** з днём нараджэння! Всего тебе, чем жизнь богата: здоровья, счастья, долгих лет. *Родныя.*

Віншум з 25-годдзем **Андрэя Туровіча** з Вілейкі! Жадаем шчасця, здароўя, кахання і цеплыні. *Мама і тата.*

### ■ ІМЯНЫНЫ

20 верасня

Праваслаўныя: Івана, Лукі, Серапіёна.

Каталіцкія: Філіпіны, Яўстаха, Францішка.

21 верасня

Праваслаўныя: Малая Прачыстая (Нараджэнне Маці Божай).

Каталіцкія: Іпаліта, Матэвуша, Мацея.

22 верасня

Праваслаўныя: Ганны, Іосіфа, Якіма, Мікіты, Феафана, Фядоса, Харытона.

Каталіцкія: Маўрыцыя, Тамаша.

23 верасня

Праваслаўныя: Андрэя, Паўла, Пятра.

Каталіцкія: Тэклі, Багуслава.

24 верасня

Праваслаўныя: Фядоры, Германа, Дзімітрыя, Сяргея.

Каталіцкія: Герарда, Тэадора.

25 верасня

Праваслаўныя: Сямёна, Фёдора, Юльяна.

Каталіцкія: Амельіі, Аўрэліі, Святаполка, Уладзіслава.

26 верасня

Праваслаўныя: Валяр'яна, Зоціка, Ільі, Карнілы, Лук'яна, Лявона, Серапіёна, Юльяна.

Каталіцкія: Люцыі, Юстыны, Дамяна, Космы, Цыпрыяна.

### Кінатэатр

«Радзіма»

20-22 верасня

«Папучыныя ўцёкі», ЗША, камедыя. Забаўляльная гульня, новы сродак пазбаўлення ад грошай... — у 15.00 і 19.00.

23-29 верасня

«Зорныя войны: эпізод II «Атака кланаў», ЗША, 2 серыі — у 16.00, 18.30 і 21.00.

для дзяцей:

22 верасня — «Была ў слана мара», мультпраграма — у 13.00.

## ЗНАЁМСТВЫ

Урач, 55/170/77, шукае жонку 37-43 гады, худзенькую, прыгожую, рост 156-163 см, з 1 дзіцем. Мінск-92, да запатрабавання, Мікалай Васільчанка.

Самастойны, адукаваны, сімпатычны малады чалавек з сур'ёзнымі намерамі пазнаёміцца са стройнай, сціплай дзяўчынай, блізкай па поглядах. Жыву і працую ў Маладзечне. 222310, Маладзечна-6, п/п МС 0666683.

Мне 43/157/79, прыемнай знешнасці. Пазнаёмлюся з прыемным мужчынам без сям'і. Асуджаных прашу не пісаць. Маладзечна-7, п/п МС 0282836.

Сур'ёзны, адзінокі мужчына, 48/170/78, без шк/зв., пазнаёміцца з прыемнай жанчынай для сур'ёзных адносін. Маладзечна-6, п/п №074599.

### Звярніце ўвагу

Шаноўныя чытачы, калі вы хочаце павіншаваць знаёмых, блізкіх, то высылайце купон з разборліва напісаным тэкстам загадзя. Указвайце дату публікацыі — газета выходзіць па пятніцах. Бясплатна прымаюцца віншаванкі аб'ёмам да 15 слоў, якія паступілі ў рэдакцыю да аўторка ўключна. Зрабіце прыемнае сваім блізкім — павіншуйце іх праз газету! Калі вы хочаце размясціць аб'яву аб знаёмстве, калі ласка, указвайце адрас да запатрабавання. Бясплатна змяшчаюцца аб'явы аб знаёмстве аб'ёмам да 15 слоў. Публікуюцца па чарзе. Па-за чаргой — платна. Жадаем знайсці сваё шчасце!

**Купон 38**

рэгіянальная газета

да рубрык «Віншаванкі» і «Знаёмствы». Бясплатна змяшчаюцца тэксты аб'ёмам да 15 слоў. Аніяныя купоны не разглядаюцца. Пішыце, калі ласка, разборліва.

ТЭКСТ

ПРОШІМКА, ІМЯ, АДРАС (НЕ ДЛЯ ДРУКУ)

### ■ КОНКУРСЫ

Зарабі білеты ў кіно



Прывітанне, шаноўныя! Шмат версій адказаў на мінулае пытанне я ад вас пачуў, але сярод іх не аказалася дакладнай — гімна Еўрасаюза.

Прапаную наступнае. На адным з рэкламных шчытоў у Маскве ўказаны спіс гарадоў і адлегласць да іх. Дэтройт — 11 тыс. км., Ніжні Ноўгарад — 500 км, Турын — 2500 км, Запарожжа — 800 км, Тальяці — 800 км, Растоў-на-Доне — 1000 км.

Калі вы здагадаецеся, што звязвае гэтыя гарады, то лёгка адкажаце, чым займаецца фірма, якая знаходзіцца ў двухсот метрах ад рэкламнага шчыта.

Тэлефануйце па нумары 69667 у Маладзечне (апошні тэрмін — 24 верасня, 15-00).

Юрый КАРПІЦКІ.

Танцавальны клуб «Грацыя»

аб'яўляе набор на 2002-2003 навучальны год. Групы 1-2, 3-4, 5-7, 8-11 кл., дарослая.

Арганізацыйны збор 27 верасня ў 19<sup>00</sup> у актавай зале гімназіі.

Тэл. у Маладзечне для даведак і запісу **50624**.

Пастаянна купляем піловачнік круглы хваёвых парод

Тэл. у Маладзечне 96242, (8-029) 2765923.

**Ж а л ю з і**

Т. у Маладзечне 90574

Рэалізуем са склада

муку шатраваную ў асартыменце

муку абойную, ячную, жытнюю, вышэйшага гатунку

крупы, макаронныя вырабы ў асартыменце

малако згущанае, тушонку (ялавічына)

ячмень 130 руб/кг

камбікармы, вотруб'е

Опт, дробны опт, розніца. Скідка.

Тэл. у Маладзечне **77645**.

Падпіс абавязковай сертыфікацыі. Ліц. №1018 Маладзечна-ката ГВК ад 25.01.2001 да 25.01.2006 г.

Арганізацыя рэалізуе **Дошку для падлогі, палітус, налічнік.**

Тэл. у Маладзечне **30064, 77877, (8-029) 6181855**

Ліц. №461 Маладзечна-ката ГВК ад 27.07.2000 да 27.07.2005 г.

**ПЯЧАТКІ, ШТАМПЫ, ГРАВІРОВА**

г. Маладзечна, вул. Буйніцкага, 63, тэл. **54402**. ТДА «ВІЗІТ».

Ліц. №006 МС РБ ад 29.05.1998 г. да 20.05.2003 г.

**ТДА «Стекловак-2000»** Маладзечна, вул. Гарадоцкая, 104 (база «Белзаветзабеспячэння») тэл. **30776**

Пастаянна ў продажы:

**ШКЛО** 4 мм, 5 мм

**ЛЮСТЭРКІ** з імпартажна палатна

Рэзка шкла і люстэркаў па памерах заказчыка, лістоўка шкла.

Рэалізуем адходы шкла.

Прадм кухні «Равіца» вытворчасці ААТ «Фондок» (Бабруйск) па плане завода-вытворцы.

Падпіс абавязковай сертыфікацыі. Ліц. №923 Маладзечна-ката ГВК ад 26.10.2000 да 26.10.2005 г.

Тэл. у Маладзечне **63343, 63324**.

Падпіс абавязковай сертыфікацыі. Ліц. №157 Маладзечна-ката ГВК ад 22.03.2001 да 22.03.2006 г.

**ЗАПЧАСТИ ГАЗ ПАЗ ДВИГАТЕЛИ КамаЗ**

\*от первого поставщика

\*СКИДКА постоянным покупателям

\*возможна поставка под заказ

\*гарантия до 1 года

г. Минск, ул. П.Бровки, 15 (017)

284-21-14

289-25-97

284-05-01

284-25-86

БЕЛАВТОМАСЕРВИС

Ліц. №578

01.01.98 г. д. 31.12.2001 г. Мінскай вобласці

Товаар падпіс абавязковай сертыфікацыі



Фота IREX/ProMedia

### ■ РЫНАК ПРАЦЫ

## На вёсцы патрабуюцца спецыялісты

Вам патрэбная работа? Няхай нават і ў іншай мясцовасці. Калі так, тады, спадзяёмся, інфармацыя з Маладзечанскага цэнтра занятасці насельніцтва, будзе вельмі карысная.

**Вілейскі раён. Тэлефон раённага цэнтра занятасці 5-65-88.**

Гаспадарка	Вакансіі	Колькасць	Зарплата	Жыллё
Калгас «Чырвоны Кастрычнік», прааб в.Бубны, т. 4-96-32	аграном	1	ад прадукцыі	2-пакаёвая кватэра
Саўгас «Лукавец», в.Лукавец, т.4-03-10	бухгалтар электрык токар зваршчык вадзіцель трактарыст жывёлаводы слесар	2 1 1 1 4 6 10 1 3	ад прадукцыі	3 кватэры, 1 дом
Калгас «Чырвоны сцяг», в.Журыхі, т. 7-41-34	трактарысты вадзіцелі жывёлаводы	6 4 4	ад прадукцыі	3 кватэры
Калгас «Ленінскі камсамол», в.Балашы, т. 6-11-32	даярка галоўны інжынер загадчык фермы	3 1 1	ад прадукцыі	3-пак. кв. 1-пак.кв. 2-пак. кв.
Калгас «Вілейскі», в.Куранец, т. 4-62-41	трактарысты	3	ад прадукцыі	сельскія дамы
Саўгас «Беларускі», в.Людвінова, 6-34-24	трактарыст на К-700	2	ад прадукцыі	3-пак. кв.
Калгас «За Мір», в.Забалацце, т.4-12-42	галоўны аграном брыгадзір паляводства аграном-насеннявод	1 1 1	ад прадукцыі	1 кватэра, 1 дом
Калгас «Рассвет», в.Іжа, т. 4-46-89	слесар газаваршчык трактарыст	1 1 5	ад прадукцыі	адна 3-пак. кв.
Калгас «Вязьня», в.Вязьня, т. 6-63-22	прааб даяркі	1 3	ад прадукцыі	дамы
Калгас «Зара», в.Ерхі, т. 7-43-33	інжынер заатэхнік галоўны інжынер	2 1 1	ад прадукцыі	катэджы прысядзібнага тыпу

**Смаргонскі раён. Тэлефон раённага цэнтра занятасці 3-22-39.**

Калгас «Кастрычніцкі», в.Крэва, т. 9-34-18	даяр механізатар электрык галоўны інжынер загадчык майстэрні галоўны ветурач загадчык гаспадаркі загадчык вытворчасці інжынер-электрык	2 6 1 1 1 1 1 1	80 тыс. 90 тыс. 60 тыс. 112 тыс. 65 тыс. 112 тыс. 75 тыс. 60 тыс.	сельскі дом сельскі дом сельскі дом сельскі дом сельскі дом сельскі дом сельскі дом сельскі дом
Калгас імя Калініна, в.Асінаўшчызна, т.3-65-34				
Калгас імя Леніна, в.Залессе, т. 9-21-10	вартаўнік загадчык майстэрні	1 1	50 тыс. 70 тыс.	сельскі дом сельскі дом
Саўгас «Лылойці», в.Лылойці, т. 9-57-42	трактарыст	3	300 тыс.	сельскі дом

Калі вас задавальняюць умовы працы і вы згаджаецеся на пераезд, тэлефануйце ў «РГ». Мы памножым вашу радасць.

Аддзел інфармацыі «РГ».

**Будаўнічая фірма «Барыт»** прадае са склада ў Маладзечне: →панелі ПВХ у камплекце →тынкоўку «Marmestuk» →шпаклёўку «Акріл Руг» →пену мантажную, сілікон →фарбу акрылавую «Снежка», «Ультра-Снежка» Тэл. у Маладзечне **63343, 63324**. Падпіс абавязковай сертыфікацыі. Ліц. №157 Маладзечна-ката ГВК ад 22.03.2001 да 22.03.2006 г.

Прадстаўніцтва ЗП «Аграбалтас» у Маладзечне. Тэл. у Маладзечне **77645**

• крупы маньня • рис • мука • макароны • спагелі • алей (са сланечніка, іншых раслін)

Прадукцыя фасаваная і на вагу. Падпіс абавязковай сертыфікацыі. Ліц. №19948 МГВК ад 31.05.2000 да 31.05.2006 г.

**«ЛЮДОГА-МАРКЕТ»**

ПАРТНЕР ДЛЯ ПРОФЕСІОНАЛІ

- СОСІСКИ И САРДЕЛЬКИ
- КОЛБАСНЫЕ ИЗДЕЛИЯ
- БЛИНЧИКИ, ПИЦЦЫ, ПИРОЖКИ, ВАРЕНИКИ «МОРОЗКО»
- ПЕЛЬМЕНИ более 30 наименований
- МАСЛО и МАЙОНЕЗ «КРЕСТЬЯНКА»
- ЗАМОРОЖЕННЫЕ ОВОЩИ И СМЕСИ
- ЙОГУРТЫ «Ehrmann»
- ЗАМОРОЖЕННАЯ ВЫПЕЧКА

НАШИ ПАРТНЕРЫ:

ЗАО «Инка», г. Витебск, т.: (0212) 36 20 83, 36 30 85

ООО «Продтовары», г. Брест, т.: (0182) 23 72 66, 23 96 48

ООО «Гомельпродторг», г. Гомель, т.: (0232) 77 32 42

ЮПТ «Масомотор», г. Могилев, т.: (0222) 42 98 37, 42 98 57

ООО «Горно», г. Гродно, т.: (0152) 78 02 09, 75 14 83

ООО «Торговые традиции», г. Гродно, т.: (0152) 44 53 88, 44 07 57

Официальный партнер и поставщик продуктов питания для ФК «Динамо-Минск» и сборной Беларуси по футболу

Ліц. №25251 вна, Мінскай вобласці 05.07.2001/05.01.2006 г.

НАЛИЧНЫЙ И БЕЗНАЛИЧНЫЙ РАСЧЕТ

т./ф.: **17) 228 75 51, 228 75 52, 8 029 628 75 51**

Філіял: г. Молодечно, т./ф. (273) 7 13 83

Подлежит обязательной сертификации.





## ТРАНСПАРТ

### ПРАДАМ

- 3/4 б/у да л/а Форд. (8-029) 6578681.
- Сеат-Таледа, 1992 г. в., 1.6 бензін. Т. у Вілейцы 54900 (пасля 19<sup>90</sup>).
- **Аўдзі-100, Бочка, 1991-92 г. в.**, 2.0 бензін, белая, выдатны стан, АБС, электралюк, 4200 у. а. Тэл. (8-029) 6799159.
- А/м Нисан-Примера, 1992 г. в., 2.0Д, хэтчбек. Т. у Маладзечне 68293.
- Форд-Гранадэ, 1985 г. в., 2.0 бензін, добры стан, 850 у. а., торг. Т. у Вілейцы 58745, (8-029) 6530740.
- Фольксваген-Гольф-2, 1991 г. в., 1.6ТД, асфальт, люк, аўтамагнітола, 5-дверны, 5 л/100 км, 5КПП, 2450 у. а. Т. у Маладзечне 98195.
- Опель-Вектру, 1992 г. в., 1.6 бензін, колер вішня, седан, 2350 у. а. Т. у Маладзечне 65848.
- УАЗ бартавы; павільён; кацёл газавы з вадзяным контурам. Т. у Маладзечне 34694.
- **ВЕЛАСІПЕДЫ** вытворчасці РБ, нядорага. Дастаўка па Маладзечне бясплатная. Т. у Маладзечне 50265.
- Аўдзі-100, 1985 г. в., белая, 2.0Д, 1700 у. а., торг. Т. у Вілейцы 55675.
- Аўтамабіль Вольва-440, 1993 г. в., аб'ём рухавіка 1800, 2 тыдні з Германіі, ст. 2950 у. а. Т. у Вілейцы 58648, (8-029) 6572878.
- Форд-Эскорт, універсал, дызель, 1986 г. в., чырвоны, 1350 у. а., торг. Т. у Вілейцы 56113.
- ВАЗ-21063, 1985 г. в., зроблена для сябе, ідэальны стан, торг. Т. у Вілейцы 53941, 52562.
- Мазду-323-С, 1995 г. в., 1.5і. Тэл. (8-029) 6360143.
- Рухавік Аўдзі-80, бензін. Т. у Маладзечне 76843.
- Рано-21, 1990 г. в., 1.75. Т. у Маладзечне 32066, (8-029) 6243847.
- Тэрмінова Audi-80, пераходная, 1.65, 1986 г. в., 1200 у. а. Т. у Маладзечне 35237.
- ВАЗ-2105 на запчасткі; радыятар Аўдзі-100. Т. у Маладзечне 69772.
- Гольф-2, 1.35, 1988-89 г. в., 3-дверны, 5КПП, 5 месяцаў у Беларусі, 1750 у. а. Т. у Маладзечне 67789.
- Volkswagen-Golf, 1991 г. в., 5 дзён з Германіі, цёмны металік, 4-дверны, 1300 см³, інжэктар, магнітола, 2100 у. а. Тэл. (8-029) 6570379.
- BMW-525 TDS, 1993 г. в., чорны, выдатны стан, 5500 у. а. Т. у Маладзечне 54019. Т. у Валожыне 35314.

**Кафэ-бар «Галактыка»** запрашае юнакоў 20-27 год на пастаянную работу афіцыянтамі, барменамі (з вопытам работы не менш за 1 год). Тэл. у Маладзечне **37914, 35529** (9<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>).

**КУП «Надзея»** аб'яўляе дадатковы набор на курсы **краўцоў верхняга мужчынскага і жаночага адзення**. Тэрмін навучання 2 гады. Аплата 40000 руб/месяц. Іншагароднім прадастаўляецца інтэрнат. Маладзечна, вул. Віленская, 12. Даведкі па тэл. **70772, 70446**.

*Запрашаем за пакупкамі!*  
**Магазін «Алеся»** прапануе ў шырокім асартыменце. **мэблЮ ЗАТ «Пінскдрэў»**, ЗАТ «МаладзечнамэблЮ» (цэны завода-вытворцы)  
**руберойд, ДСП, ДВП, шыфер, фанеру, клей, растваральнікі** ў шырокім асартыменце  
**шпалеры, пліты** для столі  
**тэлевізары, халадзільнікі** ЗАТ «Атлант»  
**дываны** ААТ «Дываны Брэста» і іншыя тавары  
*Смаргонь, вул. Я. Коласа, 61. Тэл. у Смаргоні (01592) 32347.*  
Падарожжа абавязкова сертыфікацыя. Ліст №901 Смаргонскага РВК ад 23.07.2002 ад 23.07.2007

- Фіят-Тэмпру, 11.1993 г. в., 1.6і, г/у, АБС, эйербаг, універсал, 108000 км, з Германіі, 2350 у. а. Тэл. (8-029) 6207912. Т. у Маладзечне 69104.
- Опель-Astra, 1.6і, 1992 г. в., г/у, ABS і інш. Т. у Маладзечне 77310.
- Аўдзі-100, 1990 г. в., цёмна-сіняя, 2700 у. а. Тэл. (8-029) 6260205.
- ФВ-Гольф, 1991 г. в. 1.3, 2000 у. а. Т. у Астраўцы 38948, Саша.
- Нисан-Сані, 1992 г. в., 2.0Д, універсал, ц/з, г/у, сігналізацыя. Т. у Маладзечне 64550 (пасля 19<sup>90</sup>).
- Опель-Кадэт, караван, 1991 г. в., 1.7Д, добры стан, 1850 у. а., торг. Т. у Маладзечне 31788.
- Фіят-Крому, 1986 г. в., цана 1480 у. а., торг. Т. у Маладзечне 66948, (8-029) 6219563.
- Аварыйны м/а Фольксваген-Т4, 1991 г. в., 1.9Д, або па частках (рухавік, 5КПП, рулявое, п'ядная падвеска). Т. у Маладзечне 69976 (увечары).
- Опель-Кадэт, 1.3, 1985 г. в., люк, прычальное, 5-дверны, 1100 у. а., торг. Т. у Маладзечне 30811, 43309.
- ВАЗ-21043, 1996 г. в. Т. у Маладзечне 79169.
- А/м ЕРА3, патрабуе афарбоўкі, без акумулятара. Т. у Маладзечне 31163 (пасля 19<sup>90</sup>).
- А/м Опель-Кадэт, 1987 г. в., 1.6Д, 5КПП, 3-дверны, капрамонт кузава, 1250 у. а. Т. у Маладзечне 90240.
- Фольксваген-Пола, 1991 г. в., 1.3і, люк, 3-дверны, Т. у Мядзеле 38444, (8-029) 6017621.
- Пасат, 1989-88 г. в., седан, з Германіі, 2350 у. а. Т. у Маладзечне 98103.
- Хонду-Канцэрта, 1991 г. в., 1.65, электрапакет, сігналізацыя, чырвоны. Т. у Маладзечне 95897.
- VW-Passat, 1991 г. в., 1.9Д, універсал, вішня, ц/замок, сігналізацыя, фаркоп. Т. у Маладзечне 95897 (пасля 21<sup>00</sup>).
- ФВ-Пасат, 1991 г. в., седан, 1.85, чырвоны, ідэальны стан, г/у, імабілайзер, кар/фар, 3300 у. а. Т. у Маладзечне 69888.
- Аўдзі-80, 1993 г. в.; Пасат, 1993 г. в. Т. у Маладзечне 50183, (8-029) 6560483.
- Фольксваген-Транспарцёр, 1983 г. в. Т. у Маладзечне 95348.
- А/м Масквіч-2140, 1988 г. в., адны рукі. Т. у Маладзечне 31833.
- А/м Opel-Ascona, 1.35, выдатны стан, серабысты, торг. Т. у Маладзечне 31532.
- Запчасти Масквіч б/у. Т. у Маладзечне 66733.
- Опель-Вектру GLX, 1989-90 г. в., 1.65, 5КПП, седан, ц/з, г/у, сіні перламутр, 1950 у. а. Т. у Маладзечне 39461.
- А/м Форд-Эскорт, 1.6Д, 1985-86 г. в., ц/з, фаркоп, люк, страхоўка, т/а 2003 г. + рухавік + запчасткі. Тэл. (8-029) 6235068.
- А/м ФВ-Гольф-2, 1.6, 1984 г. в., 5-дверны, люк, фаркоп, музыка, выдатны стан. Т. у Смаргоні 54924.
- А/м Опель-Вектра, 1992 г. в., сіні, пад'ёмнікі, прычальное, люк, сігналізацыя, ц/з. Т. у Смаргоні 52289.
- ФВ-Т-2, 1.7Д, 1989 г. в. Т. у Маладзечне 66674, (8-029) 6201279.
- Аўдзі-100, 2.0Д, па з/ч. Т. у Маладзечне 77581.
- А/м Масквіч-2141, 1993 г. в., пасля капрамонта. Т. у Маладзечне 75321.
- Форд-Эскорт, 1990 г. в., 1.65. Т. у Маладзечне 36257.
- ВАЗ-2103, 1975 г. в., 450 у. а., торг. Т. у Маладзечне 98185.
- А/м Мазда-626, 1986 г. в.; запчасткі да а/м Мазда. Т. у Маладзечне 66075.
- Форд-Эскорт, 1992 г. в., 1.4і. Тэл. (8-029) 6248903.
- А/м Мазда-626, 1989 г. в. Т. у Маладзечне 63012.
- Нисан-Ванет, 7 месцаў, дызель, 1992 г. в.; Мазду, 8 месцаў, 2.2 дызель, 1991 г. в., доўгі, без прабегу. Т. у Вілейцы 59106.
- Форд-Скорпіё, аб2.4, 1987 г. в., электрапакет, ц/з, сігналізацыя, АБС, 5КПП, шклопад'ёмнікі, белы. Т. у Вілейцы 52819.
- Хонду-Канцэрта, 1993 г. в., 1.6і, 5-дверны. Т. у Вілейцы 53873.
- ВАЗ-2109, 1991 г. в., 1.3 см³, белы, 1500 у. а. Т. у Вілейцы 55022.
- VW-Каравелу, 2.4Д, 1993-94 г. в., пасажырскі, 8 месцаў, люк, ц/замок, Т. у Вілейцы 54154 (пасля 18<sup>00</sup>).
- Прычэп Зубраня; піяніна Беларусь; вагі гандлёвыя. Т. у Вілейцы 52072.
- Опель-Аскону, 1983 г. в., Б, сіні, 750 у. а.; Аўдзі-100, 1984 г. в., 1.85, 1500 у. а.; Форд-Скорпіё, 1986 г. в., 2.0і, 1600 у. а. Т. у Вілейцы 54979, (8-029) 6654979.
- Opel-Omega, 2.3ТД, 1988 г. в., 1600 у. а., торг. Т. у Вілейцы 52482.
- ГАЗ-52, бензін; ГАЗ-53, дызель. Т. у Вілейцы 48212.

- Тэрмінова л/а Хундай-Лантра, 1993-94 г. в., бензін 4.5 л/100 км, у выдатным стане, 1900 у.а., торг. Т. у Вілейцы 58084.
- Масквіч 412-ИЗ. Т. у Вілейцы 58732.
- Мазду-626, 1993 г. в., 2.0 дызель, 3350 у. а. Тэл. (8-029) 6951995.
- А/м Suzuki-Swift, 1993 г. в., 1.65, монаўпёрск, серваруль, эл/карктар, лютэртаў, шклопад'ёмнікі, сервіс-кніга, ц/замок. Т. у Вілейцы 59501.
- Мерседэс-190, 2.0Д, Т. у Вілейцы 58278, (8-029) 6225231.
- Опель-Астру, 1992-93 г. в., 1.6і, АБС, ц/з, эл/люстэркі, люк, велюр, г/у, выдатны стан, шары металік, 2700 у. а. Тэл. (8-029) 6245419.
- А/м Пежо-405, універсал, 1991 г. в., карбюратар, 1600 см², тыдзень з Германіі. Т. у Вілейцы 57223.
- Volvo-440, 1991 г. в., 1.8 к-газ, л/д, спойлеры, добры стан. Т. у Вілейцы 52349.
- Трактар Т-40, з дакументамі, добры стан, 1000 у. а.; Т-16, 300 у. а. Т. у Вілейцы 57814, 58845.
- Аўдзі-100 Авант, 1984 г. в., добры стан, 1600 у. а., торг. Т. у Вілейцы 57814, 58845.
- Опель-Вектру, 1992 г. в., 1.6 бензін, 2 месяцы з Германіі, г/у, АБС, люк, седан, 2250 у. а., торг. Т. у Вілейцы 57206.
- Форд-Скорпіё, 1985 г. в., у добрым стане, цана дагаворная. Т. у Вілейцы 42263.
- Опель-Кадэт, 1984-85 г. в., 1.6 дызель, добры стан, новая гума, стэрэа, 1200 у. а., торг магчымы. Т. у Вілейцы 56446.
- Аўдзі-100, 1982 г. в., 2.0 дызель. Т. у Вілейцы 44202.
- Форд-Фіесту, толькі з Германіі, 1994 г. в., 1100 см³, 1750 у. а. Т. у Вілейцы 53579, 55020.
- VW-Пасат, 1984 г. в., 1.85, аварыйны, біты перад, або на з/ч, 350 у. а., торг. Т. у Маладзечне 77684 (да 17<sup>00</sup>), Майя.
- Mazda-323F, 1993 г. в., г/у, ц/з, дыскі, люк, таніроўка. Т. у Маладзечне 36525.
- 3/4 да ФВ-Гольфа-Д: Джэты; Пасата, да 1987 г. в. Тэл. (8-029) 6580594.
- Мазду-626, 1990 г. в., 2.0і, 1700 у. а.; Рэно-Шамадэ, 1990 г. в., 1500 у. а. Т. у Маладзечне 77985, 30513.
- А/м Аўдзі-80, 1988 г. в., 20 дзён з Германіі, 1.8 бензін, 80000 км. Т. у Маладзечне 29159.
- М-2141, 1987 г. в., 70000 км, рух. 06, 750 у. а. Тэл. (8-029) 6580594.
- ФВ-Гольф-ІІ, 1988-89 г. в., 1.6Д. Т. у Маладзечне 76314.
- Аўдзі-100, 1.8к, 1987 г. в. Т. у Астраўцы 39110.
- ВАЗ-2102 цалкам або па з/ч. Тэл. (8-029) 6580594.
- Аскону, 1988 г. в., выдатны. Т. у Маладзечне 70629, (8-029) 6547636.
- Запчасти да а/м Аўдзі-80, 1986 г. в.; відэадвойку Філіпс; відэакамеру Блаўпункт — б/у, з Германіі. Т. у Маладзечне 62967, (8-029) 6235581.
- Міцубісі-Галант, 1987 г. в., дызель, 1290 у. а. Тэл. (8-029) 6226061 або 30020, аб. 520.
- Вектру, 1.8і, 1991 г. в., 2280 у. а. Т. у Маладзечне 68862, 36135.
- А/м Сеат-Таледа, 1992-93 г. в., 1.65, выдатны стан, 2 месяцы у Беларусі. Т. у Маладзечне 63429 (дам.), 32541 (раб.).
- ВАЗ-2102, 1978 г. в., 250 у. а., торг. Куплю палатку гандлёвую, б/у, Маладзечна, В. Гасцінец, 71-70 (пасля 19<sup>00</sup>).
- Форд-Транзіт, 8+1, 1990 г. в., 3 месяцы ў РБ, 4100 у. а. Тэл. (8-029) 6015034.
- А/м VW-Гольф-3, варыянт 1994 г., 1.8 см³, г/у, кар/фар, толькі з Германіі, 3350 у. а. Т. у Маладзечне 42760, (8-029) 6591194.
- А/м Гольф-2, 1991 г. в., 5-дверны, бензін; Аўдзі-80, 1991 г. в., бардовы металік, бензін; Мерседэс-250D, 1993 г. в., ёсць усё. Тэл. (8-029) 6666855.
- А/м Форд-Арыён, 1989 г. в., 1.8Д, ц/з, сігн., выдатны стан, 1580 у. а., торг. Т. у Маладзечне 62912.
- Нисан-Прэм'еру, 2.0Д, 1992 г. в., седан, 3 месяцы ў РБ. Т. у Маладзечне 66969.

### КУПЛЮ

- Трактар МТЗ-80, -82 УК, з прычэпам. Т. у Маладзечне (8-01773) 77645.
- **МІКРААЎТОБУС** па безнаўным разліку. Тэл. (8-029) 6550799.
- **НЯДРАГА ІНШАМАРКУ**. Тэл. (8-029) 6336667.
- А/м Масквіч да 200 у. а.; Таўрыю да 350 у. а. Т. у Вілейцы 54106.
- Рухавік 2.0Б да Аўдзі-100. Т. у Маладзечне 77581.

- Шкло задняе для а/м Опель-Кадэт, седан, 1987 г. в. Т. у Маладзечне 71954 (8<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>), Гена.
- Прычэп з тэнтам: руберойд, 5 трубак; шыфер. Тэл. (8-029) 6753139.

### ПАСЛУГІ

- Устаноўка на легкавыя і грузавыя аўто **СІГНАЛІЗАЦЫЙ, АУТАМАГНІТОЛ, АКУСТЫКІ, НАГРАВАНЬНІКАУ** дызпальіва. Т. у Маладзечне 64136.



## НЕРУХОМАСЦЬ

### ПРАДАМ

- Дом у в. Трапалава (0,2 га працаваныя, гаспабудовы, калодзеж). Т. у Маладзечне 60043 або пайджэр, тэл. 060, аб. 295.
- 4-пакаёвую кватэру або мянню. Т. у Вілейцы 58366.
- Дом, 3-пакаёвую кватэру ў в. Нарач, Вілейскі р-н. Т. у Вілейцы 48225.
- Драўляны дом з гаспабудовамі, 3 км ад Вілейкі. Т. у Вілейцы 56075. Т. у Маладзечне 50488.
- Дом, 4 км ад Маладзечна. Т. у Маладзечне 74752 (пасля 19<sup>00</sup>).
- 2-пакаёвую кватэру; пісьмовы аднатурнавы стол. Т. у Маладзечне 36263 (пасля 19<sup>00</sup>).
- Дом у Вілейцы 13х6, побач рака, 30 сотак, вада гарачая, каналізацыя, 6000 у. а. Т. у Мінску 2029498, (8-029) 6502061.
- Аднапакаёвую кватэру ў п. Беразінскае. Т. у Мінску 2562651.
- Дом у Маладзечне. Т. у Маладзечне 37016.
- Недабудаваны катэдж у в. Заскавічы. Побач Уша, Вілія, лес. Т. у Маладзечне 27250, Л. В. Раманчык.
- Дом, цэнтральны вадаправод, каналізацыя, новая лазня, хлеб, гараж. Т. у Мядзеле 59435.
- Аднапакаёвую кватэру. Т. у Вілейцы 57986.
- Драўляны дом у Вілейцы, 9х10+3, абкладзены цэглай, з гаспабудовамі, або мянню на кватэру 1-3 паверх. Тэл. 6546186.
- Дом у в. Грыцукі, 5 км ад Вілейкі. Т. у Вілейцы 57169.
- Дом у Вілейцы, цана 11000 у. а. Т. у Вілейцы 52878.
- Жылы дом на ст. Страж, 0,5 га, вялікі сад, лес. Т. у Маладзечне 67509.

### КУПЛЮ

- **ДОМ У ВІЛЕЙЦЫ. Тэл. (8-029) 6512036.**
- **АДНА- або 2-ПАКАЁВУЮ КВАТЭРУ У ВІЛЕЙЦЫ. Т. у Вілейцы 57565, (8-029) 6550799.**

### МЯННЯ

- 4-пакаёвую кватэру. Магчымыя ўсе варыянты. Т. у Вілейцы 52005.
- Аднапакаёвую ў Маладзечне на 2-пакаёвую ў Вілейцы. Т. у Вілейцы 57364.

### НАЙМУ

- Маладая сям'я нойме кватэру. Т. у Маладзечне 68076, (8-029) 6507401.
- Маладая сям'я нойме аднапакаёвую кватэру на працягла тэрмін. Т. у Маладзечне 33740.
- Тэрмінова найму аднапакаёвую кватэру. Т. у Вілейцы 56231 (8<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>), Лена.
- Тэрмінова найму кватэру ў Вілейцы, у р-не з-да Зеніт. Т. у Вілейцы 48212.



## ПАСЛУГІ

### ДЛЯ МАЛАДЫХ

- **У САЛОНЕ ВЯСЕЛЬНЯЙ МОДЫ "РАКСАЛАНА"** сідкі да 30%. Студэнтам дадэткава. У падарунак вазіюм і вяночак. Гасцініца "Маладзечна", 1-ы паверх. Т. у Маладзечне 71676. Ліц. №00582 Белбытсаюза ад 4.06.1999 да 4.06.2004 г.
- Мільня нявесты! Усё для вас! Пярэсцінкі на а/м. Т. у Маладзечне 30848, 26308. Ліц. №01795 БДААБАН ад 8.05.2001 да 8.05.2006 г.
- **ВЯЛІКІ ВЫБАР** вясельных і вячэрніх убранняў. Сукенка для маці нявесты — **БЯСПЛАТНА**. Т. у Маладзечне **50825**. Ліц. №03716 Белбытсаюза ад 13.08.99 да 13.08.2004 г.
- **ВЯСЕЛЬНА-ВЯЧЭРНІ САЛОН "МІЛЭДЗІ"**. Вялікі выбар. Памяркоўныя цэны. Т. у Маладзечне 77382. Ліц. №03576 БДААБАН ад 31.01.2002 г. да 31.01.2007 г.

- **ВЯСЕЛЬНЫЯ І ВЯЧЭРНІЯ ЎБОРЫ.** Новая мадэль. **НЯДРАГА**. Т. у Маладзечне **50510**. Ліц. №02477 БДААБАН ад 30.07.2001 г. да 30.07.2006 г.
- Вясельныя і вячэрнія убранні. Т. у Маладзечне 75801. Ліц. №04285 БДААБАН ад 20.05.2002 г. да 20.05.2007 г.
- **ВЯСЕЛЬНЫЯ І ВЯЧЭРНІЯ ЎБОРЫ:** модныя, элігантныя, новыя пакупленыя, вазіюм у падарунак. Т. у Маладзечне 39293. Ліц. №04599 Белбытсаюза ад 18.10.1999 г. да 18.10.2004 г.
- **АБУТАК ДЛЯ НЯВЕСТ** у ГЦ "Белы капрыз". Т. у Маладзечне 52566. Пасв. №023112 Мінаблвыканкома ад 30.04.2002 г.

- Вясельныя і вячэрнія сукенкі. Маладзечна, вул. Будаўнікоў, 15а (Дом быту). Т. у Маладзечне 67877 (дам.), (8-029) 6208849. Ліц. №03204 БДААБАН ад 30.11.2001 да 30.11.2006 г.
- **ВЯСЕЛЬНЫЯ І ВЯЧЭРНІЯ ЎБОРЫ.** Вялікі выбар. Усе памеры. **Т. у Вілейцы 55513**. Ліц. №04123 БДААБАН 24.04.2002-24.04.2007.
- Пракат вясельных убораў. Новая калекцыя. Нявесце падарунак. Т. у Вілейцы 52100, (8-029) 6207 232. Ліц. №04804 БДААБАН 5.082002-5.082007.

### ВІДЭАФОТАЗДЫМКА

- Відэаздымка вясельняў, урачыстасцяў. Т. у Маладзечне 39256. Ліц. №803 МК РБ ад 5.10.2000 да 5.10.2005.

### ГРУЗАПЕРАВОЗКІ

- **6 тон, 10 тон, 20 тон, 16-82 м³. Т. у Маладзечне 77185,76077; (8-029) 6651180. Ліц. АЕ №1358 МТІК ад 9.03.2000 да 8.03.2005 г.**

### ІНШЫЯ ПАСЛУГІ

- Набор і раздрукоўка тэкстаў. Т. у Маладзечне 54505 (пасля 17<sup>00</sup>).
- Камп'ютэрны набор і раздрукоўка тэкстаў. Т. у Маладзечне 39484.
- Зборка мэблі, устаноўка помнікаў. Т. у Маладзечне 66952.
- Аказваем паслугі па валцы лесу, траляўцы і вывазу. Цэны дагаворныя. Т. у Вілейцы 53365. Ліц. №1527 17.04.2001-17.04.2006.
- Акажу дапамогу па рамоне паламаных рэчаў, бытэхнікі. Разглядаюцца любыя безнадзейныя выпадкі. Т. у Маладзечне 69749, Віктар.



## РОЗНАЕ

### ПРАДАМ

### БЫТАВАЯ ТЭХНІКА

- Каляровы тэлевізар Гарызонт-510 (51 см, д/у, кубік); Гарызонт-418 (51 см, кубік); халадзільнік Мінск-15, Мінск-16; маразільнік Мінск-131; газавую пліту — усё б/у, у добрым стане. Т. у Вілейцы 57040.
- Маразільнік, тэлевізар — б/у. Тэл. (8-029) 6238221.
- Пральную машыну, тэлевізар, відэамагнітафон, маразільную камеру — б/у. Т. у Вілейцы 4537



## ■ ЭКСПРЭС-АПЫТАННЕ МАЛАДЗЕЧАНЦАЎ

## Вас задавальняе якасць мясцовых прадуктаў?

Большасць маладзечанцаў не мае прэтэнзій да прадукцыі мясцовай вытворчасці. Але не супраць калі-небудзь купляць мінскія прадукты.



**Аляксандр Жукоўскі, навучэнец:**

Мне ўсё падабаецца. Асабліва малочныя вырабы. А вось мінскаму хлебу аддаю перавагу.



**Людміла Язерская, выкладчыца:**

Мяне не ўсё задавальняе. Асабліва кілбасныя вырабы і куры. І раней заўжды куплялі Вілейскую малочную прадукцыю. Цяпер чамусьці не прывозяць.



**Ірына Пыск, маладая маці:**

Мне падабаецца маладзечанскае дзіцячае адзенне. А вось да кілбасных вырабаў ёсць прэтэнзіі.

Фотаапытанне падрыхтавалі Алег ГАРУНОВІЧ і Мікалай ХАДАСЕВІЧ.



**Яфім Гольберг, беспрацоўны:**

Я ў магазін амаль не хаджу. У мяне маці ўсё купляе. Падабаецца малако. А ўвогуле — пакуль не атручваўся.



**Святлана Лаўрыновіч, настаўніца:**

Так. Якасць прадукцыі стала лепшай. З'явіўся неаблігвыбар. Калі чаго няма ў мясцовых крамах, еду на Лебядзіны рынак.



**Вадзім Казак, навучэнец:**

Нармальна прадукцыя. Маладзечанскае піва, калі свежае, нават лепш за некааторае замежнае.

## Гараскоп 23 – 29 верасня



**Авен**  
(21.03–20.04)

Цікава, што ў гэты перыяд свабодным ад шлюбам дамам зоркі «раець» звярнуць увагу на мужчыну, якога вы ведаеце, — невысокі шатэн з шэрымі ці зялёнымі вачыма. Магчыма, гэта менавіта «той», каго вы чакаеце ўсё свядомае жыццё, але паколькі ён побач, то не звяртаеце на яго ўвагу. У мужчын-Авенаў перыяд гультайства.



**Цялец**  
(21.04–21.05)

22 верасня пацягне на забавы, якія могуць закончыцца... балынічным лістом: ці вы з кімсьці пасварыцеся, амаль да кулачнага боя, ці «хопіце залішне» алкаголю. Магчыма нестабільнае становішча на рабоце — скарачэнне штатаў, прэтэнзіі начальства. Вы — чалавек ранімы, таму старайцеся на ўсё рэагаваць спакойна, каб не павялічваць...



**Блізняты**  
(22.05–21.06)

Старайцеся не пазычаць грошай нікому і самі не пазычайце, бо гэта сапсуе вашыя адносіны з роднымі, якія амаль заўжды не згодныя з вашай манерай размяркоўваць грошы. Пашкадуйце іх! 25-26 верасня — перыяд душэўнай разгубленасці: вы можаце атрымаць інфармацыю, якая зусім процілегла той, што вы чакаеце.



**Рак**  
(22.06–23.07)

У многіх прадстаўнікоў вашага знака ў дадзены перыяд паспяхова завершыцца працэс перамены месца работы. Паспех таксама магчымы ў фінансавых справах, але толькі ў тых Ракаў, якія занятыя ў вытворчай сферы і з'яўляюцца кіраўнікамі фірм сярэдніх размераў. Наогул, уперадзе вас чакае паласа фінансавай стабільнасці, якой вам так не хапала...



**Леў**  
(24.07–23.08)

Нестабільнае фінансавое становішча ды яшчэ і новыя даўгавыя абавязальствы. Пастарайцеся нейкі час жыць па сродках, хоць вы і любіце песьціць сябе. Гэтым вы застрахуеце сябе ад шматлікіх непрыемнасцей. Добры перыяд для закаханых — яны атрымаюць тое, чаго так доўга дамагаліся.



**Дзева**  
(24.08–23.09)

20-23 верасня пастарайцеся цалкам аддаць сябе рабоце: вы будзеце запатрабаваныя, пачутыя, да вас за прадаў будучы звяртацца нават высокапастаўленыя асобы. Вельмі добры перыяд для рыўка наперад. А вось 24-26 верасня прыйдзе пераключыцца на сям'ю і гаспадарчыя клопаты. Магчыма таксама сустрэча з сябрам, якому патрэбна дапамога.



**Шалі**  
(24.09–23.10)

Праяўляйце максімальную стрыманасць і асцярожнасць у размовах: вашы карты могуць пераблытаць. Магчымыя абгаворы і зайздасць... сяброў. А гэта куды горш, чым зайздасць нядобра-зычліўцаў. У той жа час сардэчныя справы будуць складацца больш, чым паспяхова. Можа, усе сілы скіраваць у гэце рэчышча?



**Скарпіён**  
(24.10–22.11)

Ці не здаецца вам, што «лёгкае і імгненнае» абагачэнне калі і бывае, то адзін выпадак — на мільён. Вам часта шанцуе, вас можна назваць улюбённым лёсу. Аднак вы часта яго выпрабуйце. І, канешне, наступнае момант, калі лёс ад вас хоча крыху адпачыць. Не рызыкуйце.



**Стралец**  
(23.11–21.12)

Пойдуць справы ў тых Стральцоў, хто заняты ў інфармацыйным і пасрэдніцкім бізнесе. Навіны, інфармацыя і перспектывы праяву праяву пасыпюцца з усіх бакоў — толькі паспявай, паварочвайся! У выхадныя дні магчыма запрашэнне на нейкае двухсэнсоўнае мерапрыемства. Калі любіце нечаканасці — смела адпраўляйцеся!



**Казярог**  
(22.12–20.01)

У нейкай ступені працягнецца ваша гульня на два франты ў сардэчнай справе. Вашы партнёры (партнёрышы) ўсё яшчэ знаходзяцца ў святой упэўненасці аб сваёй выбранасці і не здагадваюцца аб існаванні другога. Але ўсё можа выпадакова раскідвацца, і тады... Куды прыемней — сфера дэлевава, дзе расце ваш аўтарытэт, улічваецца ваша меркаванне і магчыма прыбаўка у зарплате.



**Вадалей**  
(21.01–19.02)

Новае знаёмства чакае дам гэтага знака. Прычым, яно можа быць зусім «не ў духу часу» — з заляцаннямі, кветкамі і іншымі радасцямі класічных раманаў. Мужчыны-Вадалей адвудуць ад спраў — хтосьці пойдзе ў водпуск, хтосьці на «каналавы» адпачынак. Але ў любым выпадку, яны захочуць застацца адзін на адзін са сваімі думкамі і тоўстым кашальком.



**Рыбы**  
(20.02–20.03)

Вы лёгка зможаце знаходзіць агульную мову з усімі людзьмі, акрамя родных. Таму гэты перыяд — лепшы час для камандзіровак і дэлевавых сустрэч. Удзяліце прафілактычную ўвагу свайму арганізму: пачатак восені пасля спякотнага лета можа пашкодзіць яму, што разбурыць вашыя планы.

РЭКЛАМА ў «Рэгіянальнай газеце»  
Тэл. у Маладзечне **53841**

**МЭБЛЯ РБ**  
ПАД ЗАКАЗ: секцыі, спальні, дзіцячыя пакоі, мяккая мэбля.  
**КУХНІ**  
ПА ІНДЫВІДУАЛЬНЫХ ПРАЕКТАХ з фасадамі з ДСП, СОФТ, МДФ, рамачнага МДФ, масіву з сасны, вольхі, дуба.

Магазін-салон «Мэбля». Вілейка, вул. 17 Верасня, 29. Тэл. **56382**.  
Салон «Мэбля» на рэчавым рынку ў Маладзечне (серада, субота, нядзеля). Тэл. **(8-029) 6656382**.  
Палігэ абавязковай сертыфікацыі. Пасв. №600500509 Міністэрства ад 23.01.1998 г.

**МЭБЛЯ**  
элітна з дубу  
• кухні па індывідуальных праектах, • абедзеныя групы, • спальні  
Маладзечна, вул. Ф. Скарыны, 19А  
Тэл. у Маладзечне **64171**  
Палігэ абавязковай сертыфікацыі. Тэл. 42  
Магазін-салон РБ ад 28.03.2002 да 28.03.2007 г.

Унітарнае прадпрыемства  
**ГИДРАВЛИК ЦЕНТР**

Прозводит и продает рукава высокого давления (РВД) ТУ РБ 37414127.001-97 (штучероанные) ГОСТ 6286-90 и DIN-EN 853 для автотракторной и промышленной гидравлики. Возможно изготовление из материала заказчика. Производство расположено в Молодечно и оснащено современным финским оборудованием «FINN-POWER». Рассмотрим любые предложения по изготовлению и реализации РВД.  
Тэл/факс у Маладзечне **26142**, тэл. **66820, 66860, 63315, 26127**.  
Товар сертифицирован. Лиц. №0032953 Молодечненского ГИК от 22.06.2000 до 22.06.2005 г.

Магазін «ЕВРОПЕЙСКИЙ ДОМ»  
предлагает

**СТЕКЛО**  
оконное и узорчатое  
с нарезкой  
Тел. в Молодечно **70002**.  
Молодечно, ул. Виленская, 12.  
Лиц. №779 Молодечненского ГИК от 25.05.2000 до 25.05.2005 г.

Вытворчае прадпрыемства запрашае на работу **эканаміста** з вопытам работы на мясаперапрацоўчым прадпрыемстве не менш за 3 гады. Узрост — да 40 год. Тэл. у Маладзечне **60573, 64491**.

ЗАПЧАСТИ  
**МТЗ МАЗ** фильтры  
подшипники  
топосаппаратура  
поршневые группы  
НШ РВД  
Лиц. №221 Могилёвский ГИК от 16.07.2002 до 16.07.2007 г. Лицензия обязательна.

Са склада ў Мінску (прамзона Шабань) і Маладзечне  
**КАЛАРЫФЕРЫ**  
**ВЕНТЫЛЯТАРЫ**  
КЛАПАНЫ  
КВ з МЗ  
ПРАМЫСЛОВЫЯ  
ВЦ (ВР) 4-75, ВЦ 14-46, ВО, ВКР, ВЦП і інш.  
ТАА «СПАРТ» Т.ф. у Маладзечне (01773) 66763, у Мінску (017) 2170337 першы пастаўшчык ТАА «СПАРТ»

**Электротехническая и кабельная продукция**  
Более 8000 наименований  
со складов в Минске и под заказ

220073, г. Минск, ул. Гусовского, 6  
Тел.: **(8-017) 252-46-59, 252-43-73, 251-04-39**  
Факсы: **(8-017) 2524713, 252-50-32**

**Воландэ**  
Представительство в  
г. Лида: **8-01561-5-60-65**  
г. Могилев: **8-0222-26-14-37**

Продаем или меняем на электротехническую и кабельную продукцию **КУХНИ, СЕКЦИИ** и др. **МЕБЕЛЬ; ТЕЛЕВИЗОРЫ, ХОЛОДИЛЬНИКИ** и др. товары нар. потребления.  
www.volande.by.com E-mail: volande@tut.by  
Лицензия №10832 по 12.06.2005. Товар сертифицирован.

## ■ ЭКАЛОГІЯ

## Конкурс дзіцячых плакатаў

**МАЛАДЗЕЧНА.** На гэтым тыдні пачынаецца конкурс дзіцячага малюнка на тэму **раздзельнага збору смецця**.

Арганізатар конкурсу — дзіцячы інфармацыйна-экалагічны цэнтр пры цэнтральнай гарадской бібліятэцы. На працягу верасня школьнікі будуць рыхтаваць малюнкi. У пачатку кастрычніка на тыдзень конкурсныя работы будуць развешаны ў бібліятэцы. І пасля гэтага журы падвядзе вынікі.

Маладзечанскі конкурс узнік як вынік семінару беларускіх грамадскіх экалагічных аб'яднанняў сумесна з дацкай

недзяржаўнай арганізацыяй «Севярын», што прайшоў у Раўбічах 13-15 верасня. Беларускія арганізацыі ўтварылі «Зялёны альянс» і распачалі праект па раздзельнаму збору смецця.

Для рэалізацыі праекта адабраві пяць гарадоў: Мінск, Маладзечна, Жодзіна, Гродна і Наваполацк. У Мінску «абкатаюць» метадыку раздзельнага збору цвёрдых бытавых адходаў, вывучаць кан'юнктуру рынку другаснай сыравіны і спосабы ўтылізацыі розных кампанентаў смецця.

**Алег БЯГАНСКИ.**

Тэлефонныя коды гарадоў рэгіёна: Маладзечна - 01773, Вілейка - 01771, Сморгонь - 01592, Ашмяны - 01593, Валошын - 01772, Мядзел - 01797, Астравец - 01591, Мінск - 017(2)

**РЭГІЯНАЛЬНАЯ**  
газета

Заснавальнікі: Аляксандр МАНЦЭВІЧ,  
Дзмітрый ХАРЫТОНАЎ, Ніна МАНЦЭВІЧ.  
Пасведчанне № 227.  
Галоўны рэдактар **Аляксандр МАНЦЭВІЧ**.

Наш адрас: **222310, Маладзечна, Вялікі Гасцінец, 68а.**  
**ТЭЛЕФОНЫ/ФАКС: (01773) 6-96-67, 5-38-41, 5-07-99.**  
E-mail: **regionnews@promedia.by**  
http://regionnews.promedia.minsk.by

Інфармацыйна-рэкламнае штотыднёвае выданне для рэгіёна і рэспублікі. Выходзіць па пятніцах. Тираж **9100 экз.** Індэкс **63212** (індывідуальная падпіска), **63369** (ведамасная падпіска). Падпіска праводзіцца пастаянна ў паштовых аддзяленнях рэспублікі. У розніцу — цана свабодная. №38 (387) 20.09.2002. РУП «Друкарня «Перамога», Міністэрства інфармацыі РБ. 222310, Маладзечна, вул. Таўлая, 11. Зак. № 2657.

Маладзечна: Вялікі Гасцінец, 68а. Тэл. **69667, 53841.**  
Вілейка: вул. Вадап'янава, 23, капіравальны цэнтр «Парус». Тэл. **55284.**  
Сморгонь: вул. Танкістаў, 8, рэдакцыя «Новой газеты Сморгонь». Тэл. **33077, 34353.**

Разліковы рахунак №3012164030006 у філіяле ААТ «Белзнешэканбанк» у Маладзечне, код 211, атрымальнік ТАА Рэдакцыя газеты «Рэгіянальная газета», УНН 600288444